

湖陰先生

LIBRARY UNIVERSITÀ DE EAUFORNIA Carpentier

事之要率不外此漢京房用此治郡其法可考而言欺晋杜預為點防之 湖陰先生文集卷之七 法數子大夫學博識遠其於斯者必有講明折東之論其各悉者于篇 課以六歲為斷有何所搖飲 王若曰考續點防之法助於唐震為歷代所宗雖有簡密之别九用入試 而人皆玩法徒長虚偽豈有司推究奉行之實未至而然熟抑予之替用 歷指而言數我 之規節目詳備至今行之無弊果合於唐虞之制子其績效之者明者可 祖訓之方未得其領數如欲商確古今之宜振碼頹廢之習將何所取 講書堂月課策問 明念だとて生をない 祖宗成法具在科條考課熟涉之意未當不寓於其間 國朝高皇帝做三考幽明之法定為考績

勤子三邊分寄南患乏人果可謂將領之有人子設險守國之先務議者 城堡也之五者有國之大計而在今為意水卒比昔減耗产孱保缺者在 空簿虚計往往皆然脫有悉兵轉鮑始不支期月果可謂儲待之有裕子 在居半操舟控弦者十無一二則果可謂訓鍊之有效乎倉實到今頓賣 王若日政貴變通事貴責實有推行有碍則不可形守故常施措無效則 頃者倭冠陷邊增置戰艦延據各鎮軍數以准三等之船故戰船多而 的暫勞之弊昧久安之益使之功不時奏以延歲月果可謂城堡之就完 少不能行船率皆抛泊浦口以至腐敗能槽人行般之指南而諸成少 子制閩衛國之重任自非儲養之有素委遣之有方則何以責得禦之 可徒尚虚偽武學我國邊偷一事言之訓鍊也儲待也器械也將領 抵料未然者興目為喜事圖永久者例指為迂論因仍沿襲莫克以 屋船破賊之利器而二南有矛盾之異則果可謂器械之 治門分白文高差之十

弊以報殊遇其於先事之慮及時之圖扼脫欲陳者久矣其各悉著于篇 夫並負經世之望方處儲用之選思愛通之在上念責實之在下少奉酒 身徇國予於斯五者深思極慮莫獲振勵之策風夜競陽不敢寧處子大 部令唐虞三代之文語即其事也両漢以降部令之近古者可指而言數 牖民必寓的令學多親洒翰墨其布在中外如大鹊祖訓之條章者亦可 王通七制之属果合於聖經數山東布站贏老之氓扶杖往聽奉天肆赦 王若曰自古帝王之取天下也宣威德以論遠挟刑賞以勵民莫不由子 桑有要戒酒有文而一時創新講舊之令副在有司者不一而足其亦有 騎桿之卒革心揮海其感人動物足以無愧於古數國朝 高皇帝約法 指而言數其亦有群嚴義正可以追配古典者數我國家承罷李政亂 餘九所改紀畫載條貫六典大典之外試舉一一言之則兵將有說農 門金しまて東京に

質諸古而不認施于今而可行不失近古之體數予以寡昧切續 學之輩以受章句之訓馴至志學之歲非但情於經籍其於入事亦不通 臣素以禀質虚弱年絕踰配奄失慈育瘡屬風毒遍身為苦不克獲麼媚 南子大夫目擊時弊必有 医濟之策其各悉著于篇予將親覧馬 成智命令之下未見奉行之質徒有反汗之患雖在無虞己虧團體况此 發政施令罔不稽天考 祖以為宣布振勵之方而此來入心不古 於此極將何以脩先事之慮亦何以以及事之效數予深憂之不辱寢人 晓彈從諸生誦智詩賦幸中上舎之選而治經之功力不暇及年未弱冠 邊園多數言之時策應之急動緊安危成敗之機而法不究行人不信令至 捷科第當時童心未除不知論八王堂為專治文翰重地濫厕 辭免大提學状 修劳丛文集卷头

從事在苒歲 詩墳典力有餘 旋躓往來憧憧迄無寧歲而遠路輕齎不得以東書自隨安服肆意文 外除被彈落南自分永棄耕釣之外志不在他中問雖或假以散秩 過旬月之 之官又安服 以冀他日之用字幸頼 儲養詞學極選徒以徵逐杯酒嘲詠風月為務浪倚年齡之富足以 命價接亦至于再 人耗耗為失學之人 而碌碌竊廪撫己 間依鎖酬唱而己比諸斯文重寄蓋亦末矣恭遇 化之數而菁華己晓謬忌頓劇豈唯及書不觀資用施設亦 修踰而立職吞喉去務實罔暇憂在草土疾成 裕而經傳窮理之學實未嘗潛究偶備適用之文亦未嘗 撥空德之簿整治筆現於其間哉價接率使雖稱選授 明金に上に集まった 雖欲自強心力不逮坐署吏順五易寒暑臣 懷斬自來春省之長無帶諸館之號宜彈產管 持拔寡與之中俾頭六官之列思效微勞仰 中廟過採虚名頭錄陞斑 十餘年間恒 不救

既無可稱願已則又無所檢安可徒繁虚街苟玷公器子况两國通情 與實副人無異辭然後可以堪處自非學問詞翰足以潤色辭命訓詩導 控幹避賢者為是故也兹者文衡有 倚辭命毫忽之差實係輕重如臣者不能為四六俯僚所共知其修辭 率足以儀表士林則雖冒居於一時終不容於輿論豈不櫻哉臣言才則 居掖院供奉之地若唐宋學士與今 中朝翰林之官即其事也然而無 意决不能無失其程度若致禮咎來加則雖治臣之罪何補何及自古為 官擇入不敢輕授者盖以此也大抵歷代詞學之臣必取清空少壮之人 獨任偏授之制我 者欲資其博雅聽速之才以供文藻酬應之用故未有衰城老醜之人很 命順越不知所以自處歷數 法陷外因文真是之人 累朝故實自 國 則物選述裁定之責歸之持衛之手其任尤專臣 先朝以來膺是任者必員一世之至名 朝即於之初以至季年任文衡者蓋司 朝議推舉過實將臣 簡任臣聞

常臣以斗筲小器切據鄉扶已逾涯分而復操文衡之柄致冠招損之災 衙少顧臣何人敢以非才暮盛德胃至此子且負東致冠滿溢招損理 其至無日矣臣之顛覆固不足恤任用之誤豈不貽 曹之意大臣之意亦同但度國素攻儒析累舉不中其居鄉行已亦有可 照舊供職而委 任方國用鍼治腫之妙近來所無前日被 支月廪終也 持賜寒衣 稱而其志不為利禄雖除優品之官勢不肯上來 順者吏曹以茂國無 原衆蔗士大夫婦入難治之疾亦多異效故請除一官久在都下豈止本 聖慈諒臣微彩由東祭臣固讓非虚巫权成命以授能者則臣得 請収叙任彦國傳習誠術状 用流以下五人俱以盛年受任金安國以下三人雖屬者艾比 明会七年に長長して 任亦得其人矣臣不勝惊懼俟 恩渥出常其感激思效宜無所不至非但治 徴始也 給驛勉起中也官 國家之着子伏华 TI.

資又不試蔭才 啓移兵曹叙用此有司所當然也在常格無資者初授 禀而久留矣所有作闕人員隨闕先叔允高两便夫教授既非正職散沒 再持以久次待其遷轉若作闕 九品方國雖不薄此官其廪至勘何以自給而久留于聖念方推活 之政名治一病者皆屬醫司給廪賣效况意國術自天得施救賴效皆治 論然如通禮院兼官以下四山繕工假監役漢城假郎應等職皆不拘試 亦非顧於雖為活人而授之恐未太過彦國得以職隸醫門一以治病 數前己果次書 啓豈可不別施異使之盖展其蘊于與醫監醫學教 有一員而任滿己經十餘年較諸本學人員箇月之法其應遊己非 不相懸乎或謂六品之資試蔭之法不可為一人而輕廢此園守常之 職以後許試蔭之才乃時行之例方國授職後試蔭亦不碍法若其 習其與拘損軍職俸廪不足資僕馬無所辨不得己回籍其為神損 站門然坐文無器之外 命填方國而給與准資則可責資食其

如前花務亦不速舊既之謹始之效徒有怠終之谷况替相 賦為必資未香少改而精力則與今較為完全然循臨事遺忘始半自 臣本以愚妄不晓事冒於典禮之官于今歲至四易朔有卅六其間 臣非敢避事自便人心莫不謹於其始而怠於其終臣受任之初雖天 失當将禮征儀非一再矣所當顯夜譴點而 計則得矣獨不念尸曠之為耻而猶竊 善風濕痰送之證再蒙 忘益甚無又濕熱上攻頭目朝眩腰痛間作行步實 則近日趙晟亦給累資授軍職雖非常法亦出權宜惟在 賜告幾至四旬僅得調治出仕一

臣職以授能 今六十有三矣少也猶不如入况衰耗至此子歷數本朝典禮之臣未有 如臣者每一反省愧汗此類非不知引疾析解為愈而废輸消埃仰谷 節力己衰加以素患濕庫轉甚其何以堪越走跪起之艱子 其於臣心安于光近來交隣應接最為難處臣形守常典不能推察 遅暮者大抵尋常處事尚須精力未衰胰幾隨 室鑑所照而臣昧古人不能之戒猶不知止近來亦冒之久未有 於君父有懷必達臣安敢避瀆默點苟退于臣犬馬之齒見 力如彼其難強報效如彼其難策臣之不能在職决矣速造 治門外丛文島港之上 公私實為两便 大禮之際 聖慈特許代以下條則其於 上陵導引之節决非臣筋力所堪假使強 國皆臣不職之罪自今以往臣在職 事不遺以底辨治况

子世真同議取秀益亦亦幹以序緒祀至於四十六年之久又傳其子忠 利先死其子参養父子又相總身死無所傳重主婦權氏與長婦李氏次 而未南傳重其身則不可謂之家子母發然後乃龍其重故長子無後身 敢以淹黙為得計而必蒙 俞音然後乃己者也伏望 聖慈諒尾情非 死則其重應歸次子若子果不受其重則其妻當在廣婦之列不宜攬取 凡地居長嫡通楠家子家婦然主婦在堂尚奉先祀其子雖名為長父及 家婦之名專斷一家之事也頃年朝議考經據情必須傳重而後方許高 日之患至經歲月其患随積臣之去就便否無逃 至命解造不勝幸甚 聖鐵此

花則許騙衆子乃法例也其身雖死其妻尚無故則不可緊請之無後也 妻可也鳞亦生時不敢出意争嫡自知情法當然故也今者其子知命傳 婦則一家所共安全以待定嗣以歸其宗祀也申氏欲以次子尚書新 沒山之卒長子龜壽依法奉把蘇斯而龜壽又不幸身死其妻安氏為家 河所不至禮曹友謂鄭氏為主祀家婦恐未之思也由此比事 教出於不得己者也可謂無後者身既無子而死妻又有故無可托其京 是非申直不在多辨矣况請講立後式在所不已伏惟 山老奉祀 祀條云嫡長子無後則聚子衆子無後則良賤妄子此皆回故等 我無干預罪為己取秀枝之子構置檢宜接土後之例只奉其 宗不顧元財主已定奉祀如使此章接跡效屯恣濫成習則將 鄭氏其夫與子未喜傳重而身死則其一身乃一門之废婦其 治門外出文自治學之义

院保直之名自非休完不許私出抽秘書書籍以供討關拜宣賜燭酒以 至號名雖不一其所幹掌皆請讀詞命之重只管內務不預外事故有鎖 集賢肇於唐時其館局皆在喉司秘殿重廊之後被選之人亦極一時之 詳考歷代規制詞學之臣率置禁近宥客之地金馬待認助於漢世弘文 正眉壽越祀謬襲之非豈徒為一家之計為宗法永杜营奪之斯也雖然 其蒙 先朝從顛不甚害義是不思為之後者為之子古今之通義安氏 眉壽爵命 恩出先王其鐫削與否在 聖裏酌宜伏惟 上裁 明矣非但同氣反目至使安氏見件不得全姑婦之義豈不甚哉言者故 之為夫取第子為後正合禮法之意據此斜課則眉壽之濫逼不符辨而 為其兄立後以正宗傳可也或謂眉壽奉祀襲爵在於其第未生子之前 奉祀率意陳訴者乃眉壽干營之致少有退讓之心族已與第之有子 賜暇讀書改規議 明会先主文集をとし

備選無世無之堂初 賜暇所寫之局未知的在何地至 成宗朝即龍 賢之中其選愈重者遇之隆弱與之厚不减唐宋登流王堂之舊故生材 太宗大王既然思變用河崙建議創設重試取下李良付文衡之任英碼 禮至其李世與元為一家游學愛魯之士 彬彬輩出文彩炳影略件中華 之聚於斯為盛自是厥後 列聖繼述莫不以諸養文學之士為急恢規 以充集賢之員別設 賜暇讀書之制首揀權扶辛項祖南秀文等三人 我朝開國未幾老師宿儒凋謝始盡文事不振每華使到國軟肆輕侮 致子從古得異才卓識以以他日極要之用率不外此高麗事宋最被優 殊特然後士皆通經續文思自奮庸以至 世宗朝文教大振妙選名儒 誇崇幸居是任者豈不自重思有以自效募是選者豈不自產是其有以自 又遊朴彭年成三問河緯地李塩李石享申权舟等六人此皆拔吃於集 が明めるまします。 命辛殷尹書扁曹偉作記輝與相間俾為榮觀受暇讀

學申用紙議改選李行等七人為長番時任臺官政府即廳者皆換授閑 選人員、無得自便出入以專其業行未再期還設六朔之瑕雖申明瀆 由乙亥年核創讀書堂於東湖與區至今行之規置與龍山舊貫不殊 啓推還之令緊過數三月胃禁瀆 啓如舊若任臺轉則累越本番終釋 官任 經延官者亦待闕漸遊不許本司託言事緊續續 啓請逐任預 教勵之方名實相懸略具改紀可行節目于後以備 而莫之恤字當時非但土智為然自 百地旋即復於至於精年不得按暇使選儲之制至今僅有其名職此 陽物暖與至於 特賜河樂内隸 賜暇之所第其 賜暇之規有三朔六朔之不等辛未年用大提 上之賜也 中宗即於之初銳意復舊廣選有文之士委海業 麗顧獲撥職務佔畢賦 詠之外豈敢掌私浪出久空其寓 月会七上大量が長とし 中使來性無時其自相篩編不敢 上留意真效故或命題應製或

湖往來支供不無難結之虞然 對以行之小弊不足計也但堂雖不在 功正當具建大役之時雖小工費並奉未安且堂屬典像不敷皆遂 禄寺給酒飯內閣按月考試與有成效送吏部鈴注本院併除各衙門職 今不可属局計也惟在 裁擇後長處之 后來室外 有縣廊見今政府移寓忠敷府直房故此處空虚議諸大臣亦 事云云其選儲賣效之方撥務專業之規鐵悉偷具歷代所無也由此除 户部給燈油錢兵部發息隸刑部給終劉工部接房屋順天府給筆馬光 死其,数謂之 威吉士例屬翰林院令尊王等官二員,掌其教智本院行今 中朝之制每於大比取入之後就中選額内來年少有文學者 即關为殊洪設堂之所進善門右議政府直房堂字寬敬又有左 成扇推誠罷異則龍山之遠不言英進 賜暇之效東湖之速 景福宮弘文館亦空虚似可排堂只是两處稍有被締修葺之 中国体性表情 湯をなる

制無大相遠豈不韙哉但人情尚率要而嚴寒冷况於一身之外又有親 持命以為定法如其長番六朔三朔之親在今審便 裁定大抵如此極 者預選之員一切勿任莹揀雖於弘文館亦不過差一二員而不許推還 通顯以十年責效之短又為冗務之奪其何以勸勉長進以冀成幼子今 田翔之内終必遠到顧楊之地我 國入士苟負名望者或未十年已頭 之功豈一朝一夕之所就哉自非文學顯異者不得居柄要之地雖久蓄 以上官以是觀之非積數十年久次則不得遷遊其專意文學博極大肆 檢討編修修撰以上官其中壯元者例補修撰少病九載方許型邊輸德 選員數計不過六七若委長番賣成積有歲月則盡為該治通練之才非 以挠番次其。語各衙門憑務還推者並痛斷勿聽且出使等項别幹 迫喜於觀樂進則目前光曜為急他日遠期有不可計也且係務不足 陽職鍊業而已超權任用之途所期無窮信能行此則與 中朝之 児会にとてまたとこ

地然後乃己世宗朝集賢殿員皆給太官抄以前尊至於東宮衣就直 境官擬仙職入視斯選如凌紫霄蹑太清散艷企仰必飲預其選而續其 目試有五題之備待有內相私人之補 賜有鞍馬綾綿之緣故堂擬仙 盛常在治世其選之也精試之也周待之也殊賜之也優此四者乃得十 各自尉不憚長眼之苦矣惟在 聖明澤處 要劇之司缺少一員何言辨務子勿論六曹及諸司必令隨品擇按則人 供新屬之野吏隸不足備使令之爲則非 而速其選進可謂殷厚也然此之於古隆殺聽隔翰院故事選有萬錢之 温問難經義其他 龍異之事 優屋之賜有難杖數大松 思出於 一非臣僚所敢則待今款奪動激動惟在於斯類 留意響 人若所向係於人材之勸沮勸沮之别在 眷遇之優薄唐家詞學之 國家待清選之官有異废僚常置禁近而脩其顧問不論省 海門沿台多县 表兴中 國家優重選委之意也雖云

推誠不置則不過泛常事目之歸矣安保其能行字古人云在为行如何 討論首尾以驗用功淺深如朔李書 啓製述不必青旗時不定或 親 末則何異圖南而北走子其所讀之書依古事 就求書 啓有時 特名 於舊萬萬矣惟在 留意擇處 命題或令出題使之製造考其等第而加受則館不按月課制於所益常倍 於上不肯自礪仰體上意故事多礙廢若件節目若不恒加 留意栽處 賜限日休暇又於良辰 持賜酒饌以宣理對乃是 朔內在堂及私故日數各於名下晓析書 啓亦賣實之一端也惟在 近來九屬獎勸之目目所建白靡不磨鍊舉行但人心慢強端知不出 賜暇諸官長在書堂不得体告則恐非人情所堪其疾病祭祀外輪 賜暇之要在於博覽經史溢為詞華若不務培根本而經飲衣功緒 胡会先生史生をとし 優春之一端也

父母之號臣常疑其抵牾而未得其說及今思之父祖之於子孫夫之於 臣某議大典內買賣傳係文券在九人則必須官署者乃所以實其事而 亦所以防好也至於一家等屬傳係子孫女婿與夫同產和會交券則許 孫妻妾不敢違貳順承惟謹也妻父母雖一家之長此父祖及夫則大有 應用白文父母祖父母外祖父母之於子孫夫之於妻妄許改而獨院妻 防也女錐天屬婚則以氣而合食僧之偏豈不答輕改之端手今以此條 問焉故許擬父祖夫而用白文獨不許其欲改者乃等殺之别而輕改之 妻妾義係網常既許用白文文許随意改給明其義重而假其權制使子 白文尚有故改其前券者則特令具由告官然後改給云而其註歷學 傳係白文告官議 其並指白文的許令飲改之家一切告官則將至人心不時 另加留意 治門之公司其法

爲四領以一アー **透愛而通之臣未見其可也**休惟 水軍分左右領准四丁為一户輪一 委而縷陳其弊目當初講定大典之時非不知左准丁以時期存人數分三領立役者乃今訴問者 不勝其繁兄况以父祖夫之重 水軍分三領議 鉄隨補常使完全而又非取才軍士之 丁倫助香糧他餘 一受者憚改其券多方沮撓 仍会に上てまたまでと 保作户間三朔相迎者乃壬午間輕改之法也每户 其傷於倫理夫豈小哉 苦科納之偏重人皆稱便近世以來為守令者 進上等項責辦之物四人亦並 朔相遍者乃大典之法也左右領 祖宗之典目一時所見之 不得自申則老病及婦 家改奏之權於告官之 例故四十

相繼故多亦多而守令所務專在期會辦支之間坐視軍簿多缺未當陸政為己任委諸下吏為將領者巧立侵刻之目俱失樂生之心由是連者 抵人情力專則不知萬鈞之為重力分則不知一毛之為輕四 而止軍户之消之九以此也往時議者不完其源謂水軍所苦在於 紛然高荆山獨主是議識者憂其不然持久不决至午年竟用此法 思所以愛通欲破左右領以一户一保 了顧存力猶專也二丁之中若缺一 可不謂專子二丁當一番之苦可不謂分子四丁之中雖缺 保甚 審而以蘇其番次為永行無幣之第不亦左 者其的堂 清 於水兵使而莫之恤馬雖有據法 門名与文本艺艺艺术 教四領之 政保者产首故闕者並奪抽其保以定官 丁則隻身而已为隨場矣其何 分四領以跟其番指為長 責補之主

戏年始抵其地 霜貲 枝領船 納布之尺其 弊已多端接近 1向時 則 可補 減削時存 而又立 吏 备時雜費亦不 綿布五六匹今則增至八匹以 領也安 所庇之 策也臣曾 遭立番軟賣是田若牛馬釜鼎以至室屋則已 义 分軍額乃可補設 也又有婦兒號哭于野者問之則其 赴 共百 卒 數三歲其言果是此無他係 香告解而去者過六七日尚 有餘 軰來言 寓居外鄉宜寧縣 多開 五 能 六匹貧難 目而 可完 一镇防戍 保 挺 軍 狀問其所以 領之設予必 其南面 而 十三四匹補 素 水平居二當時 民 也 八無藏養 草 国 而 之所 功 軍 欲 則皆云 額 臣 問 权 · K 四

通产益多問其所苦則關番價布增至三四 枚數割刺之 遊觀 坐水不 酷此舊陪徒交得不 也臣常扼腺慨以為無愛此道則水平之滿三十戶而皆失業欲通鮮非盡為水平之 田宅者烈苦之聲所 則產 湖陰光生 三十戶而皆失業欲 錐較數時存之 則填於溝壓將何以 以為依 百猶 不親 文集卷世 可並支其 大典分 其在家 摄 軍政 折 役 左右 忍 ·内幾 不拘 產 三丁共助番 一面通七千萬 類 能國子京幾清 垂 产有嚴 此 是 具保 領其 非 臣 十四具其他 往 一萬水平之广而害 而 鄉 准 十有六年問 此

定之法有妨事體姑置之埃六年改籍之時象究便宜改之未晚臣意以 臣某議今見被摘倭人三南羅古羅等供解情偽雖未可的知與唐人同 今改定籍固是大事然事関民隱切害則雖易之不為病况非改全籍 徒邊不撓則 祖宗之法族可復行而無處矣議者云南領軍籍連改前 奶番卒守令親執名薄點送俾均勞逸色吏受路越次番送幾名以上者 之所當言但平昔所抱如上所陳則安可苟府形断含點而不祛手伏惟 條穿鑿毛改之比也若必待六年改籍之時則又經二三年方可改領其 籍不可動者固是老練之論而臣亦脩員本兵之地改水軍一節尤非臣 行民之期遠在十年之外矣恐非 聖明彰疾苦推順隱之意也九言定 條今者將四分之領合為二領將二丁作為四丁而已固非通問諸 奏解便否議 明全方に上て主下をとし

為資以救飢之云角則似非剽掠之冠且全羅道於蘭浦投示書契顧是 甚今者事禮與前有異必奏處乃已則徒結與國之惡而又無前日有群 中林之事通聘書契中思慎致各至於再三不己我國管解雖動其思愈 唐入修幹則與此所供暗符論以賊倭未安若倭供解干涉 上國須奏 國之賊則献俘之舉豈得己乎其後日本國王不知逆順之理猶執至古 例當奏解則供招連引之人雖在平時不得己一體解送况旣明審 等處設旗牌放鐵丸之和未知果是此倭否也頃年所捕唐人至於八名 至奪唐船並擄唐入邁至我境及殺傷追捕軍卒之比也今次濟州珍島 解處置則非如癸未年望古多羅中林等擾害寧沒地方燒解字殺人物 明馬賊然後處置未晚近來園浙所轄人民通倭商販怨犯下海之禁 則被之精學肆動安保必無臣之妄料所摘倭人姑分處內地住活 尚明公子文本家此上 上國逢風漂泊投我地方所歷村里人家米曾等物計員

則害我國之狀雖或奏聞不必偷此擒後之供亦可權辭具奏伏惟 保中一名通七則餘者不能獨存又隨逃縣侵徵之弊延及一族隣保閣 為寬歇向在 中廟朝主兵之官誤聽留鎮衙前之卒还訴番數難支以 里一空所在守令不以軍政為務坐視民散遂成難救之疾及經軍籍嚴 助寡及啓流亡之漸雖初為長慮之議所阻竟行此法鎮將徵飲日滋力 看補便一户內勿論户保循環赴番而三丁共助番價諸般軍役之中最 臣某議水軍審領各准四丁分左右領 關保全不充補便籍之後民惡益甚牒訴盈庭議者知其故弊無術以 補缺保復行左右領庭有一分之益不意倭冠關八邊境騷然造船 水軍分三領議 一保各自為領分立四番以為審缺蕪復之策固請欲行不顧户單 月会にヨノまでること 祖宗朝詳定載典行之百年民 十四

防不過四次與其無一朔全息而長立審鎮竟不保存者其利害相萬此 可以推類也代惟 曹船數不城則雖香領如舊猶不能堪况可輕減軍数子今者尚洪水平 則雖和扁之妙無如之何矣且兵不在多要在擇將不必苟存全領然後 謂三領者非准四丁别立一領以疎其番就於赴番見存中抽出一分名 制敵之役大無以各鎮軍數多少准製船隻需辦多門絕户七丁亦助其 模非止一分也大抵救病之術及其在表施其攻延废可求活毒人膏肓 行三領之規雖於防備有虧處至一分之寬悲漏之情不可思問其所 以脩禁也今計一户之中雖或只有一丁若別置一領為三則一 領率以三分减一分於今邊將舊兵之至固為有碍船数之城 子但恤見在之害不虞未然之患以致月流日散軍領的空則所 治門完學或其事之上

抵京師則動至經年恐為太緩况中原一路達子屬是殺暑甚酷在在多 諸藩則內外之等固相懸絕矣九在慶吊每故做擬未知果合於事宜 万始進慰雖出於義起 中朝未云合禮今此奉天之災縱曰正衙蒙言 之則不過日宮闕而己豈可與九願比並千我國雖曰得視内服此王府 且我國與 中國比壤為通九修慶吊率不出四五月之内今此這慰此 濟州三邑軍放之數皆减舊額近來充縮正當冠抄方棘之時兵力不完 潘則亦有區異感得正統十三年南京奉天殿炎未聞我國修進慰之禮 於事大之禮伏惟 <u>最</u>青十三年南京九廟火亦未當遣使進慰嘉靖二十三年北京九廟火 以非不可廢之禮而强效内藩之為尤非其宜今雖不遣進慰固無虧 議法殿属燬之變雖重此九廟則問有間隔外國事大之禮雖動此內 齊州人物刷還議 月会七上大生大学とと 上裁

倭入中本國及各殿使送外對馬島歲遣船授職歲朝船來往無時各起 監司窮極緝捉各選其業歲抄 啓聞則患有實效軍領亦可漸數且全 脫漏悉還原居使所在守令務為安集息恤如有如前逐級者登時 羅道內競男弓手别令揀選三色防禦緊劇去處量數八送分防限年相 擾未見其效然救弊補亡住在得人今若另遣幹敏京官盖心搜括件 以補關額百計籌度難得善策但前者三邑人物逃移内地資海都已 誠可寒心今者雖欲充額本土既無関丁陸地諸邑丁壯亦難推移絕島 安遣敬差官枯還舊籍巡移之户習居內地拾還未久旋即還逃徒為驗 如两界自願赴防者以次補禁軍則人不避選而三己防禦實賴永問 數錐有熟數之法少加鈴東縣暴横生不得已任其所為以致留消後 留館倭人分運來朝議 治下分生が集然必必

數無有限制與三鎮成卒較其名數則殆過數三倍不虞之變岂不為識 弊本道監司所 啓不馬無見限年之法雖不可為永久之親今若復行 安道永定館軍其法似為安便但終身作部平奔走無少服人不能堪相 發回人数循多况分運待之則般数倍多格倭之衆比舊什倍以倍多之 以分運來朝事通論則必不遵行忽怒隨之其勢難行且不時往來定限 率逃縣各站為之一空反不如限年相遊之時請照舊輪定以教一時之 得已變通以胃属甲士論罰抄定义抄空間人户並定以助其役而依平 聚懷悉於之心其生變不無捉激以發設法通諭不得行之則 看寒心子分運接待似為要急但倭奴縱肆不受我國法度久矣今若該 更解各站館軍頃年以道內軍士抄定滿限相遊其苦舉一道皆受致不 黄海道館軍永定便否議 日でんかいますのからにして 画域友

行之固不為妨伏惟 一人職此之由其講試之時臺諫往黎科檢非違於事體無妨伏惟 怪取才非科目出任者發身之逐講試之規固宜謹嚴而自來解弛非 多不獨受而其苦稍寬吃諸抑以永定使之終無緣役豈不有間試令 則不可性堂上非難解之文頃年以為科舉之階非如雜階必須親授 不陷窮展四階而至堂上則皆令冒授此不用法而好壓私見故也李 将出身人內中甲科而元有階者加四階階窮者陛堂上自非階窮 監八格三有關節姦傷而得秦者誠有如諫官所 啓仕路不清任 文武甲科加階議 一一一一同性堂上 國論所非教子訴問至為濫越伏惟 河門八生文具是之上

難保無如是則守令無所畏悍殿最亦不盡出於公其害反甚於數遍今 東百年無弊之規欲復先朝難行之法恐非時宜若以為西道監司以 聚任方面者事務叢華施罷之宜一人精力一期之内勢不能展效依西 未久乃熙必有所凝故旋設旋革今之議者以為慶尚全羅阿道地大物 祖宗朝各道監司通無府尹牧使滿三十朔乃遊其時講定靡不詳盡而 身帶守令之號廉摘列邑之失事體有妨且人心煩簡或異梯已請嘱亦 界例挈家人任度可於公私西濟但古今異宜人品不齊在首委豊今則 儒將别遣年年 存飲治設本管則僚属營属衙属新設之難供億應接之弊視古倍徒况 制于况今邊虞方辣朝野不能無事正當靜以鎮之几屬更張未宜輕與 个道有兵水便監司又兼節度邊即得人則監司雖非儒將豈不能節 慶尚全羅西道監司挈眷久任二周年議 · 遊之人才有限得人多難則三年之外傷將亦豈可常有 月会に上てまた

出私見用法之官亦要防姦以為甲乙相訟其就訟與不就訟不須皆満 大典內始訟後五十日内無故不就訟過三十日者給就訟者之法元為 官己者親着旋棄不用己成格例因此延訟之徒随意出沒新訟無期 三十日然後可決勝否就訟若過二十一日則當給己者且元隻不現日 人抵五十日内就訟者親者已過二十一日則其餘日數只二十九日 理屈多日退避乙者就訟將近二十一日甲者出現一二日則聽 官員不坐之日計除中宗朝丁酉年又申明此法以為甲乙相 者設也大典領降後行之幾二十年別無達碍至五成年因訟者緊 雖出現若愁舉五十日計断則就於者已得二十一日親看其 親看白限談 一切勿受理云云泰詳而條受教皆晓析元法請究

當今軍額類皆虚蹂而水軍為甚頃者分領失宜受弊偏苦無戶不缺無 有抵不勝不待多辨而可知若拘不就訟滿三十日之限就訟者親着雖 香成之際關戶則必責徵族保鄰里苟免目前之責其來已久連累所及 **固無害於元法三十日之限臣意以為不必改釋法文而使用法之官衆** 日而使避訟者得以為群其長避訟之術豈不益甚于自古立法者舉其 至二十一日不就訟者之日又滿三十日然後決給是則故令不滿三十 勢已著假令遊訟者到此始出並立訟庭所餘二十九日内訟官不坐日 及元隻不現日計除則錐欲極力與就訟者相抗動慢之課所輸已多其 酌推行為當伏惟 上裁 題若其推移節目之詳則專在用法之人五成丁酉两年之條如指掌 不因積漸耗減今雖南經軍籍又復合領率為張虚無實故時常充立 旅外改定水軍議

数十八成二三要以關防緊歇務令得中則所減錐少通算宿兵之地無 通七相望村落一空其勢岌岌而比因倭警唯務增兵太暇及於救弊議 巨議通使馬島在 祖宗朝常行之規、中宗朝以後昼請便否至再之 七今若割定水軍關額則心生惡梗之心先懷縣免計終為两失策又厥 者策慮多端未適厥要然勝守故常無補患病莫如權減閱額率以百減 使臣竟未能果自廢此舉五十餘年中間彼島謫於倡亂亦非一 及他役者不少詳如查括一切抽還本役將上項旅外替補其代則废為 務盡精的則水軍關額自然完實水無遺思矣代惟 益軍籍式年近在明年雖属多事似未可學 劫使四還後隨即改 不敷以此移補實為無由計今軍籍之時以久遠水軍子技盡投陸軍 非細且旅外正兵根繁平良或有士族之人視世傳水卒之役如避死 對馬馬通使便否議 神色先生文具卷之小

亦似近之但臣曾叨禮官查考謄録在 成廟末年權柱以敬差官使于 誠未可知議者以為通信本國固不可議欲遣使島主探審試訴又欲用 國體亦多矣其時歲属屡豐兵力雄强足以彈摄小配而沒循偃然虧 本島島主補病不迎 朝命使臣累日留浦固要受 命竟不肯出我使 裁減歲米和額之數逐年控訴又假本國通聘書契必得請乃己其情係 如石况今一邊仍成受兵民困儲竭被馬知我虚實審矣今雖違使馬 不謹受 命未必不甚於甚年於令使臣往來無碍獲伸 不得己許其子代行而拜跪多不如儀使之強行懂得宣命然虧損 是為幹給與所裁 思賜此雖出於慰悅弭患之計其於修舊無當之義 王或因此特遣轉使硬執通信則我 國家羈縻懷緩之第 恩私之費無有紀極而循不知滿欲 The later 國於彼先小後大一行一否其於 國域日本國

大典內歲勢子孫不許赴科舉通仕路之法非但歷代所無我東方自三 則一也是故古之賢才多出於便微今中朝揮科目列柄要者無間废出 碳縣齊士類則有駭物情勢亦似站盖其身則既取其母不正未可處通 國至高震亦無此法建入 國朝始立別條載諸國典當初議法之人未 知有何所見大抵用人不繁世類古今之通典帝王之公心也臣常在我 不無其理為今之計何可勝守舊典不為爱通之舉手今使成孽無所拘 前後相至夫以四海之廣入村之衆雖區別俱微不患乏材而取人之審 行百年支派審行始與良人相半若未鮮痼悍不得赴舉則是舉一世 人材而棄之也於帝王用入之道豈止偶隘不廣被痼之家積鬱傷和 朝國典有局官之美意而乃有錮人之政夫威等好係雖既累受於天 國壤地梅少生材有数字設法之初被麵之人想亦無幾法

宗舊章分左右領施行此實衆議所屬推行無弊則積惠可枯民得益息 至於其子則代序梢遠婚娶用聘而尚坐先累不已甚乎臣意諸干此類 許今有司先考門長保勘並襲行業動修許赴而料生員進士試於帝王 務調送充補之事一委下吏訴問者不省缺保者不補軍案內飲絕之产 海防戍兵力優而器械利壯士輯睦愁數之聲無聞自守令不以軍政為 軍害者省色目之飲主調送者勵怠棄之心以是百餘年來水平完實沿 該為長慮但准四丁為一户一入赴番三人助糧其他賣辦亦合衆力而 宴在 聖斷非愚臣所敢擬議伏惟 上表 公共用材之道損益舊典之樣两無所妨如其 大賜處分用入無方則 不揀户保輪流赴奮則番雖數而無偏立之苦役雖重而無獨實之害任 兵務條陳 水軍分番之規要講便策未得其當愈變愈碍今者博探廷議依 月会もととまる

別立一領而裁縮見在軍數以作一領之故也兹當邊圉正棘之時增兵 補弊之機若不推移保學使各户無偏損偏益之弊務要實惠及入則雖 始多番數即寡人看忽若議者以疎其番次為故弊之要左右領分為四 軍身則絕聞左右領之定已屬縣避矣計今水軍元額合四萬八千八百 尚難措手况减軍而求濟不亦難手左右領今復 祖宗良規此正完缺 弊遊建三領之議民苦稍舒軍額領減率以五分減二此無他既無閉 香而人愈不堪逋逃徵督之害延及族掌隣保列邑縣然議者又思救此 也然以左右領作户見之則准四丁完户豈至強半而己哉率於完产抽 而軍籍時未充定京畿清洪西道並一千餘戶時存實數四萬七千餘户 可為完而脩保率者多是自己逋逃苟存其名者也缺一則以三人循 十易番領之規坐見軍簿畫為空文倫禦日陳終不可救矣依舊合領似 支番數之苦缺一則只戶保各一人安有餘为相助以支終身之苦乎况

為一户與二丁也誠使各户盡為三丁則一入立番二人助力與泛然合 出一丁移保各户關保則不少如三領克減軍額而可使見存之戶皆可 過於陸軍矣推移補缺雖有少機終享久利 鄙就其中妙揀有才力者悉蠲雜役勤課射藝則當必有熱墊者輩出始 已或令代立附近之人以便任使上司及 御史點視時則叶合城底限 籍元額何患不盡為完产字諸邊倭警無處不急射御雖非水平所長而 領受弊处舊而反甚者其利害豈不相懸哉且水軍子枝投屬他役者軍 完城塹整所楫又將賣誰子各鎮射官之設徒為虛名若使將領不加敗 籍後加年壯者令各户首自望先補抽出之缺仍保新户未准保數則載 常時立防者皆飢困羸弱之徒頃年朝議以鎮將縱放當領之卒以貨 番關立每居三分之二稍有産業可偏米布者則終身不見本鎮門 产其 各鎮浦所轄水平在昇平無虞之時積被侵徵之苦皆懷横逆之心 河舎と上てまること

必大抵水軍避番之習今不可卒草臭如權設代糧之法使鎮將募限雜 應本各鎮以所貯銃筒應装火藥以為會計付物不敢一試其效機械對 今者請求遺制曲極其妙領諸沿邊各鎮誠為利器然練習不素則無以 代糧之數須有限制以防很濫計本鎮軍數多寡差等定給 水業之手使之資食代糧則想時避散之徒聞風輳集室廬桅牆森然相 不能為措濟之策今者使各鎮另造戰艦以備警急而操使無人誠可寒 雜居人俾替關軍名数故監軍 御史發遣事目內以摘發代默之奸為 以數少不解舟楫之卒又失職水路代替之人軍勢軍弱雖有幹敏之將 人及開雜之人無所資利漸次携擎遠避改業生活各鎮城底曠無居 百用是鎮将異性不許附近與城底之人代立關軍而意使多端故能榜 至衛居城鎮無事則雇力修造有警則操舟搜討權時之策無出於此然 一火炮銃筒之法自前朝之未設火筒都監鑄造制敵之效已权於其時 は門分学が具ちまれ

猫柳灰易偷之物外自京所送不過硫磺一物而已合製之功又何難言 備心手不相應則與無何異請於諸鎮要害去處另送火藥按月者故使 或又云火藥禁物不可於外方輕洩秘法今中原絕塞退微宿兵之地皆 有之煮取不難故向時外方恒貢皆自煮上納今若申明煮造之法令各 邊鎮豈能周遍分送以供者放之費于然火藥之材焰焰為主職土所在 將平手熟以偏警悉之用或云火藥煮鍊功重該司月課之數不數許多 强冠大學闖入則 朝廷付之委棄而不得措計豈不寒心今以犯罪好 以放稅為號令其常該用火藥想應不對豈皆京師製送之料字其不以 道或定都會官或委巨鎮一同京差近入依方煮取使主材有裕則除斑 不然及見尹毅中書 答皆出親自點閱此舊消之不滿三分之一若遇 濟州三邑人物凋耗頓甚大静一縣則已至不救之極向者所聞恐或 月会に上しまにまらに

盗之人間或定配欲補死亡民數不亦疎手本島自来女多男少而近經 除見敢守城外一切盡免差役嚴設禁防勿許主意過海隨抄各處僧 服女人則於此可驗女人之悟多也古者兵荒蕩析之地率以往娶男女 之右各件事宜皆意目前不可少緩受 命收議大臣 年 官偷編給無由常送兵糧外種子牛 續别令措備逐年八送使不置 陸續八送安集如石則聞風赴募者必聚三邑可豪為富庶吳本州穀員 各配無夫之女不揀手利村間任便居住官給牛犢俾務耕農仍復終身 兵亂丁壮益少男子各娶十妻女人猶多寡居項日守城禦冤者半是男 已裁域裏各道僧徒之丁壯者亦難枚数先抄四五百名八送派屬三邑 女策史不絕書計今三是各户刷出女人之無夫者則其應豈止數千而 耕態職上使之樂業則繁废殷富之效必以於十年之外若此 湖門分山大美港本山

復奉都廳之列六卿既非其據史職无非所養苦辭于總裁未獲其意 修史之職所以脩叙一代之事傳信萬世之後其任至重必員選奏等之 題勉供事奄周寒暑臣惟思篆輯之殷废輸埃補不悟叨員之前坐遠官 賢具三長之才然後取舍當而是非公局有同寅入無異議矣苟或 世况至撰次之有序而刑安之得體守臣素多虧站不容公該 當為文字之任恭遇 聖上嗣服不以無水濯長秋官適丁史局之該 積有年紀提荷 中宗大王過錄虚名累加权叙然而價接華便之外 衙靡效寸,補費廪而無耻取識而不恤非但獲罪於當時亦析貼· 論之發正中臣何而又與病會沉奄累朔用是上辭至于再三不蒙 1競快門措不知所以自處大抵庶職諸事官有大小任有條分小 日全にここまでまる

所閱文字殆為罪案則臣豈可苟然不避以率其事子九人當官處 以权其用臣之所帶者何職所理者何事而假分外之街冒皮裏之非 不相稱則無以報效內不自安則莫克展布雖早官散職不可强其臨 不逮至實不孚則雖無非議不可一 則重於立山就令强其不能享成于入當世不以為公後世不以為 於是各房元稿抄整成卷總輸都廳其刪繁就簡竟 合考過此以後不復校訂直令淨寫雖上有德裁而東定 布報效之地於其間我况臣自早年脾胃內傷即膝 人分總於集以賣其成貳亞之任惟務順承亦不廢事吏局之體 兹動被論效率関旬月乃己日録所載屡書不絕臣錐不被 人濫員之故學國東而不重則其所願當如何哉况臣出身 了以觀任之輕重不辨可知顧臣何人敢辱此地居此地看其 日苟處况臣言才則短於被

位尊貮極協賛皇献幾炳祥光姆靖內慶謳歌所屬計蹈惟均恭惟出 田墨得以放意調治少以痊可頃在甲辰差賀至赴 京風寒所意 朋進而起下陳危迫中震賴神私之陰成罪正大戰肆市朝而快觀益延 奉無而史事有濟矣臣不勝賴越矣命之至 中英資天落水顏服訓動問寢於鶏鳴出展重暉思總明於高照宣意 作始不可為沿路將穿使得全還而且數年之間持受随任不遑 月恒課手臣及覆思量决不可同處廢事伏望 聖慈諒臣不為避事 [詩寫自今年春左頭偏隔發作無時濕熟上攻跟目昏眩治冷則相 湯則損與用藥相及兒效無期雖本職則慢尚不能堪况衙無虚日 晓問臣實由難處而區區亞 命解臣都廳之任以授能者則物情 不命伏念臣添居藩守遥聞德音乾數是與岑舞胆超於賀列見

之歌如日未虧節改有截之仰黃 遊逐鄉幸 實関於宗社變復均於 念臣拘守藩維且幾陽列耳聆吉語喜無間於海陽心動 治冠古位正外內問傷恩威之施教隆宮間奉秋上下之奴 的克華不圖群逆伏辜的不極法凡為瞻聽悉同妹於欽惟谁化 洛師有日而重得寒病幾死複生今始擊頭無計越候方地恨數 題近出勝御之微念光床惟致驚度寢若網不漏己加無放之訴 申個於祝齡

泉録作冊子者用是二書皆無刻本如有之豈敢秘惜屡塵譬晓耶小邦 不宣伏惟 下鑑狀上 於中朝久泰一家不應於此些少敢置嫌疑也伏乞原亮朴譯所傅墨 每當取士之後各以試卷藏諸其家後生輩私相傳誦則有之矣亦未有 八頁人回委奉唇南和備審解旨鐘捲不勝感佩小生随分碌碌無非 實不自偷録成書向者所録不過緊採傳說事迹苟且塞命耳且科試録 四幅誦玩不能釋手謹當為傳家之實不揆鄙拙依韻酬奉千萬怨借 不備述惟希為時為道倍加保練只此不宣 答龔雲岡 及所喻誌書小邦本彈凡黑痣之地都縣歷歷可數其所建革故 辱問、無家五十甲盤之 龍兵两 韶使出皇華集 月会しとて真によって 惠感慰萬萬來棲北營過數日當躬謝

此生罕逢戀德之深殆難為懷事把所留文章以慰怒歧經宿雅候如何 只隔帶水無緣更就候謁奈何生不得久淹於此即晚己脂回轄違阻益 一盡就只以憑附湯站恐涉不敬另差司譯院判官朴菁華音、棒前 第應該誤尚多他日獲罪左右是懼動政殿宴會圖 殿下得答即会 增慢仰星楼勝寬騰寫元本還納昨日两度示什通和並上龍津先 一別不勝兒女之情還舍耿耿抵晓不寐追念陪從之久类與之厚 土龍謹将所留篇什沿路編次售正認好方令净寫埃數日完 寡君向慕之誠也休念更會否隔天湖隐書帳悒不知所 之懷與日俱積伏想行烯己抵遼城未知淹駐幾日復脂

為言命延差吉辰於己巴将已購材料分置建春門內外其諸派定者 遣伐石官于無仁門外委西盛官城院鍊瓦會日官以即是年與役非言 中廟即於之三十有八年癸卯正月七日夜替攸肆尊于東宮殿守一空 東西西江販賣村木又派定産村全羅忠清江原黄海等道俾各辦輸分 命有司華復其舊逐設造成都監置提調即廳若干員辨理其務先購 上大加警懼九所以修弭之策靡不完學既而以為備宮不可無所乃 随運作塚於門外瓦石之就功者並置便除之地逮甲辰 中朝實 仁廟維形國家多故未追斯務西午 團制岳國當饭廟宇存 然以年飲停作者三載復差吉辰乃丁甲寅以與工尚證 答 取宿倫諸科核共管構之用於是都監之號亦隨以易丁未 監役官一員護視材尾癸丑正月十日復設都監以方

懿掌雜物調發步兵四百名水軍七百名以助工役三月以旱灾報投入 所之工軍資監主簿臣李德昌董伐石假監役臣申仲淹監爐冶臣鄭幸 餘以虧堂構之義子上允可於是都監改補景福宮結修仍東宫造成 仰昌德宮震驚引咎若無容措詰朝政府六官話 闕上慰仍待不克救 一世刑曹正即臣安帝南部主簿臣白惟温敦寧府泰奉臣申法分視五 係增置監視人員以領議政沈連原為都提調左資成臣尹元術史曹 政臣尹既為都提調工曹判書臣尹思翼暨臣某為提調內資寺正臣 復役是年九月十三日夜 大內援閣失火 便殿寝殿堂無斯廊延 幾盡火達曙不熄百僚全集都入競聚奔走畢力莫之能救 殿下 工監正臣李敬長為都聽掌樂院 爱正臣李希明工曹正郎臣洪 上猶自責 己不敢該諸人事而下詢所濟之方大臣以下 法院外生文集卷改以 祖宮所經管實迎 路布政之所安可委之灰燼之

董夢楨于清洪全羅等道朴麟壽于京畿左道李恬于右道搜鳩中用村 軍車馬夫及丹艘先遣自惟温于黄海平安等道安瑞于江原成鏡等道 監主簿臣李德昌掌鍊石監役官臣鄭彦監掌雜物漢城府泰軍臣崔山 掌四所中樞府經歷臣韓絢戰艦司別坐臣李懼掌五所平市署令臣權 判書臣安弦工曹判書臣李名珪光平君臣金明胤吏曹泰判臣沈通凉 孩掌七所廣,無倉中臣柳師時豊儲倉副奉事臣申法掌八所軍資監会 鉄司果臣黃夢複掌三所內赔寺愈正臣洪奉世豊備倉主簿臣韓昌緒 聽以役軍定所幹為八所內資寺愈正臣李希明工曹佐即臣白惟温掌 為提調軍器寺正臣白仁英尚衣院正臣柳潜濟用監正臣任熙臣為都 者前司風看別坐臣李恬掌六所訓練院習讀官臣朴鐵壽假監役臣趙 正臣朴諫掌燒尾繕工監主簿臣安處真監役官臣申仲淹掌爐治軍資 所工曹正郎臣安婦及禮賓寺判官臣尹健掌二所忠動府經歷臣郭

統一千五百三十八名完役放回者轉 命作起供號賣綿布有差臣連 日告記工繕修起役始于是年三月以初二日開建五月初三日堅柱十 物料未集期以明年春夏之交與工東宮之役用元定事料仍督其功越 甲寅正月十一日開基十八日安越二月十三日竪奉柱標六月二十 原等竊惟自古天下國家營建修葺之舉何代無之惟幸人君務節用而 百價役一千五百散廪輪役僧徒七百施二千七百名分付既訖回諸項 下延于減鏡居民其輸洩及流筏人力皆價綿布華岳山伐木軍匠亦給 府或术僧徒另給米布俾除贏糧京役助工軍步兵四百水軍一千 日上樑監官彈影隸匠舊力朔甫七閱抵九月十一日諸役並完二十 食隨例賣辦恐傷民力樣給綿布二千二百十九疋江原居民二十二 優遺李恬于華岳山榆所標柱而江原咸鏡一道素桶上将民稀又下 賜都提調以下宴于明政殿庭 治學典生文意等炎中 賜物賞階若職有差雜色正手

罹為修弭之本於恤為勸來之要一適 先代經始之制不為今日尺寸 重使民雖當力役民不知勞權於超赴用底厥成蓋與殺在所不己而使 取記顛末 由示于後 機而 殿下彌篤畏天憂民之念九所與發務盡講究財不傷費而民知 之加兹當 享御之際恒念變異之不常修復之孔難門敢居泰以易 延休姑益章堂構而不意 法宫荐災以貽 惕慮此正 遭譴轉禍之 中故民展看戒勞不知惡雖三代使民之道不是過矣且 殿下敦以整言 所勸役不延時而切克用集雖事不可己而謹上功重民力之意實寫其 以濫備管工之任錐不能仰賛 聖慮親畫之萬一恭與朝野樂道有成 則豈徒災眚之不作將見盤石之固由此而益延於萬世矣臣等俱以無 民亦有其道故也今我 殿下承 祖宗戴大之遺勵夙夜修肯之實官 明会も主文集巻とし

故變而通之爰取元典等諸書刑繁就簡取拾悉當名曰經國大經至今 曹使通禮院左通禮臣安瑋奉常寺正臣閔荃通抄大典內文字之過約 膳録俾官吏得以沿其門類而所其源本不敢於施用其應遠矣第編終 於用法無足惟矣庚戌春有言其須加註釋乃便於行者命設局於禮 **遵行然其遣辭措意惟務簡與不顧入所難解夫旣不通於其文則其齊** 古今載籍之行世者必有註疏發明例異然後讀者不迷其宗旨而無所 難至若條章令式之書於句讀文義之釋在致詳馬所以資其誦言而 一樣平難考閱且不免有越牾混雜之患議者病焉逮至 世祖大王思 於奉行也歷代法書皆有講明之說如大明律疏議辨疑解與即其 行之最獨者若干條各係註其下而質正於判書臣士龍聚判臣沈通 議臣李夢所以脫初稿復就政府是正去就於領議政臣沈連源 國家自 太祖太宗以降作述典章曰元典續典請集而各有

物也我 朝盛典作於 創業之初而述於 守成之世作之於前似無 待於少述而不得不述之於後則大典之書雖不待於註解而註解之你 序之臣竊惟自古有天下國家者格守舊草而修其弊缺要以納民於軟 議政臣尚震右議政臣尹溉粹為一卷於是疑者釋而眩者明疲幾 政事之際發諸號令之間莫不隨應曲當則斯不負註釋之意也 日難解之慈矣遂繕寫粧績而進 陽號經圖大典註解仍 命臣上前 其勢不容已也其作而述述而鮮實回時損益之宜而發互發揮之意寫 於其間何可少哉自是嚴後當官者回解而晓其文目文而達其意措之 丁年之責其事有七而其間有先後緩悉之序能知其序而悉且先而則 不負其責矣延在西海為鉅府其館字整備視隣州無讓而夫子之南 延安府學舎重創記

事地仍故上材用新舊官隸是役而徵不及民諸生亦有出丁權助者緊 幾分字與役子他者固不為少而未當及此先時今候之伯祖鄭公諱某 始修學之南樓延人有禄又遭我候未追他務首事經始俱可謂知所先 學規揭于堂福使諸生式馬於是府人老少成改觀相廣口自有此學閱 做古制而宏敞實倍功旣告訖薦菜以安靈設攬以落成大書朱子白鹿 吾責之可緩且後者哉即謀改構而歲若不給越五年辛亥三月乃克始 其制不補殿堂庫随垣墉灰狹師生所止僅成寒暑且歲月既久夷地亦 後矣矧我延入鮮有以文學顯者我侯之至選諸生之親楚者官為緣庫 多前後吏于此者莫克新之鳴呼是可謂任守宰之責而知先後緩悉之 鄉為雅俗而有神文明之化夫豈淺茂哉是宜記其顯末傳諸永久使然 序子嘉靖丁未鄭侯惟仁剖符以來抵謁先聖顧賭學舎既然數曰此豈 俾專其業又試其藝而獎 校之數年之間 决科就仕者若干人矣其變陋

京師可余文馬侯之伯祖即余之先大夫也也侯以姓孫獲宰于延又能 朝上自臺閣下至萬司脩録前任人名氏及其遷除歲月翻案瞭然謂之 有此舉延之起廢殆有待於余之一家也故不敢以文拙為辭樂道其事 先生案皆所以備文獻之微謹遠忘之思也活人署有東西西司衙門雖 題名有記尚矣郡邑有圖誌官曹有載籍悉書事跡人氏以為後考韓昌 勘罕不敢與諸司遂其於酬答公移僅得其格例及期會而己况敢脩故 侯來者修侯之政而不替則废斯廟之常新而斯續之不泯也遂相與走 甲末職掌則實 王政之大事然而數尉慢必以此為首解字低仄吏隸 黎藍田丞廳壁記司馬公諫院題名記即其事也吾東方文獻無讓於中 書活人署契軸後 月金ら上にまた気にこ

實無失變于己未秋綾城具君為為東署别提性素恬雅樂此開冗居五 緩急之所在不責成於一朝而取信於後時以今觀之文簿期會之辨日 名泉銀成卷起弘治辛酉至嘉靖丁酉其來去交遞之跡此他司之家於 年格動供職補弊就完遂謀題名之事搜訪舊案禮無所徵懂得數 士之抱才器而未施於時者必將戲於小說以寫其意覧者徒知滑稽於 昧者苟具目前不及遠計故用心錐勞而事不乾緒惟智者為能審輕重 大而不完其指則何足以觀人乎醉隱先生有當世重名終職弱冠便捷 計之細事也題名脩實之成月計之有餘者也誠使居官任職者務日計 洪然綺之習樂與賢士大夫港吾愛其人故為書卷後云 短而忽歲計之遠則吾未知熟賢熟否就得熟失必有辨之者君又能 日以録來不会求記頭末余作而日天下事有大小先後之序 為隐然生文息卷至

謀姦發潛於史局則章論事於讓院其或揮翰王堂倚馬戎幕濡染六筆 停京时讀之者到目解順不覺擊節忘倦豈止禦賊魔而已哉吃使先生 謂未施於所矣般息之餘权拾村野蔵談者為一録為八十有一致或防 之季今都憲宋公獻权謀印行以廣於世以跋屬余余不敢辭淡讀懷意 其意斷或只叙其事館本於遊戲而勸戒之意實寫子其中始自湖南流 毫芒然亦可是可知有是具而不竟其用未必不為用人者之成矣先生 以橋其華藥則奚事於是録哉先生之才既不時施其所遺後者不過此 原静質稿相者之用動弊銳退能事之機材與不材益亦自重我食百年 一科可謂才且器矣不幸娶疾异居田里能以甲子之禍逐絕意人 月会にヒノ連ドネン

以夫人對入門婉晚媚于夏姑宗常法達由姓文愉遠大子貴內治益印 我祖泰育實有茂德軍慶四鳳仲氏被特曰子住子亦須良配贈子名宗 色院自朔長戒未鮮輔車己脂一 動而輕莫酒一 新躬長九筵詞以代暗 公議之惜無容我私要當先國比丁憂旱連德擅社余修相禮持福所念 我坐速掩晚塗附襲實非所期分署曹務威酬鴻私有疑交質有趣同於 生共世動要相求聲氣不同並有難誤緊我與公齒紀互齊公以畜升 膝傾懷不諱言深共保百年矢不相遺熟謂一疾公處至新同寅之成 祭宋壺山文 祭叔母貞敬夫人礪山宋氏文

翠英陽灰心以底況學質麼給監 天鐵孔明盖宣脩門相對如憂悉復 德萬所式或助量少 為所語花精通天影說大門關又多子孫好合之 扶告滿而於償經一考可其園園長至真月惡耗自遐聽張失任荆檀村 官封復為時棟豈意不憨遽捐門。館未亡之高日於憂趣頓都醫無竟至 育宜聚無給形影相倚若縁要疾巧外圖便西海烟瘴反抵沉綿炭憑藥 文肆筆意都竟未収功席任就任五部都符奏最不己伯氏之亡唯吾與 念我 先德航產惟八君序最孝三歲時奪零丁保賴以至成人志學器 痛民極暖叶哀哉尚寒 成凋謝結業莫續後生何依不能衛足鄉制將擊相載已超萬薄致缺衙 至忽挨之義烈足動存沒甚成遭失恃實丁未監思深顧育酬報蓋關老 祭舍养安岳 雲天文 労会に上くまたまし

也 是如在一節属 前老胡不對

以公深於經學宜令師諸生 啓移成均由學諭陛至博士丁未以可録 曹佐郎甲寅陞持平以學職聞乙卯改刑曹正郎大臣會議疑微問其語 省最顯于世皇公自祖祖諦從生司憲監察,贈吏曹承判考諱彭老 湖陰先生文集卷八 遷宗簿主簿弘治戊申拜正言明年移地官為佐郎俄丁内憂服關授兵 經窮日夜不懈中成化乙酉生員癸卯文科選補權知承文副正字朝 監察以下贈爵皆以公貴故公諱潤德字善即生有異質及長篇意治 惟安氏系出產州遠有譜牒歷高麗八本朝有開城留後益思簡公請 東判官贈兵曹判書她權氏 有明朝鮮國資憲大夫戶曹判書無同知成均。熊事安公神道四部 贈貞夫人福川君諡莊簡公諱愷之

教又無史職戊午轉司鍊己未巡邊大臣薦公備幕段問 ·提學庚申權拜同副承旨至戌特階二品出按慶尚則劇與學 其所業加以賞罰其經承口講指書者皆彬彬可觀 君其子祠構作成庫於文廟野米若布權其子母俱供館 一家判徵逐充賀正于燕還歷户刑二曹亞卿甲千建節 召逐兼带同知成均辛已遷工曹判書 片首調配金堤正德丙宣 公從旁對其 歷尚衣掌樂会正簡八都堂為檢詳耀重試附舎人知製 推舉公有將才陸秩資憲以知中樞充副元即以 卯復為刑曹祭判移兵曹庚午後以下 奏切拜漢城判尹輔判刑曹乙亥 有成器重之未幾移兵曹 中朝改王起公授漢城左尹

活門立 泣而别嘉靖癸未移判户曹騎事綜密 是原從治命也公字量弘毅不喜奇禮而平居必整服端坐 世子領 屋住中外文簿藏案查學裁判初若不思平皆就緒長 必治於公動中事宜性又孝友遇忌日必悲慕潔誠 溥中丁卯進士皆風逝次漢俊今為海州牧使次漢彦今為 第公生天順丁丑至是年九月十四日易簀春秋 賜轉祭有加用十一 上優教不許時年董與公場者高賛成荆山等九七 縣其孤女凡所經紀必與整力夫人羅 常置酒高會丁亥拜左秦賢辛卯又判工曹以上 男二女男長日漢英弘文博士中丁卯文科 一月二十七日葵于廣 命迎送江上義寺服公才識涕 上會臨朝嘉奚不己丙戊公

江華府使女長適副正李瑛次適别坐鄭鉱側室有二 思顯親圖永於聞有欽視德請考斯文留補寫高會納洛足以儀俗知有四鳳克業其家縣継復始流慶少超 實遍為動受養罷人或飲手公刃乃恢用不盡才造物之精利年 子界以父兄視之故公之二子以最跡問銘屬于士龍安可以不文解凝次適前逐府使生二男汝敬汝恒公與吾先君同年生契分最篤阿三女長適府使鄭世紹次適趙作次適掌令李彦忱牧使生二女長適 金君墓碣路并序 在必有世臣宣力賛護以明休辰思簡電著莊簡熟顯二姓之配 百窮經取科始振英聲冠多識疑最簡廷評大官務殷屏毗哥重 羅敬順王著籍安東者左大有該九八 本朝終判校請宗 門先生文集巻マッ 一女皆適

李氏光陽縣監彭穗之女理家有法度蠲蘋藻以尸祀瞻酒羞以供實使 君不虞窮約皆內贅也某年月日亦以疾終壽七十君之葬某年月日生 未當變初心嘉靖甲辰五月二十七日寢疾終于家春秋七旬有三君配 克就業每遇初度悲暴不已不為世俗宴樂性任真不修過幅應接之際 寒暑廢報君篤於孝友丁內丧務遵中制事後毋備盡色養教督二第些 然也只以文酒自娱子侄及學子請益者因資材而該進終日講解不以 大被嘆賞君累困鄉薦益自勵學成取科將有以為適無山政亂敗戮差 好及長沉默不好嬉自知讀書受業於宗室朱溪君君外舅許忠真公宗 政許療之門成化主展生君君諱公亮字弼之生未次旬失時朝於曾正 孫司憲監察諱城官至部將監察以下皆 以德望伏一世當勸君仕君解以志學忠貞抽春秋傳武之君應誦瀾都 人多罹禍君遂絕意世事杜門養疾親在皇長紫競耀君以白衣處之東 明会先生文集是 贈顯官部所君聘

生也高華受也統淑學成行備心絕干禄衆懸少微晦迹自藏推其所有 姜頭即女生一男幾女男日忠男孝男幼女適張仲俸餘知終娶朴養根 都正尹公平既葵歲局且半都憲洪公選果來速銘曰公之内子夏吾妹 數室而通于後是徵 今就公堂龍石以埃取以請士龍不得以不文辭謹按公諱珍字正中少 女生一男曰仁男河娶宗室鎮陽守洪女生一男一女曰順男正男言切 上號州蛇洞之原至是配葬君九三男一女男長日院次日滌權武科次 **樓滿門墙人所競鶩我所首馳雖獲考終竟斯其施伯鸞德曜名不愧稱 断魁己亥文科今馬弘文館校理以文行顯女通別提李值完娶愈** 之按順自属業未完補司審别提歷義禁都事平市直長逐隆家職 通政大夫敦寧府都正尹公墓码銘并序

以大官公亦小心問件卒保富責世所僅見也鼻祖幸達佐高麗與運為 殼正宗親府典籤忠數府經歷司贈司僕副正由內資正轉右通禮尋為 事漢城判官仍改司議三為正郎秋官者一而水曹者再歷陞掌樂軍器 元功世聯籍組速並以大日華日彦順最為聞人入 本朝詩坤録熟開 屏人清座蕭然若無官者 中廟推表第之親 春公終始不表而不私 簡約延仕二十餘年官愈顯而志愈下久蒂內乗進退未當您度公退軟 第距今生弘治戊午十一月二十四日春秋實四十有八內外皆動責世 國封坡平君諱三山魚知中樞 贈領議政諱處權科歷任果命官至右 冢考即 真顯王后第也公早失怙恃受自 内撫育之 恩及長論謹 引儀移司紙復以引儀無漢城來軍俄自納替授司評遷平市令忠納都 張政篤生 貞顯王后若公考詩湯老家靖國功官至判中福封埃川君 特加通政階為敦寧都正無五衛将乙巴一月二十三日寢疾終于 月会に上しまいまで

世補氏族之大者于譜牒顯于動閥者咸騙香陽姜氏而他姓之盛莫或 展示曹正郎 贈刑曹奉判讀利行 贈吏曹判書正即以降皆以公置 蓝讓能受福保終問失惟不永年歸成後嗣于前有裕遠猶復始伐石徵 與之好焉有謹善丁飛季仕至商議門下賛成事請准仲工曹泰判請安 世多賢成公居其一痛洗驕靡通籍禁聞不爽越履官進思急思加念 族姓之盛與國配美后嬪、儲選古桶尹氏吾東母國德可指歷堂華餘唐 致無嗣継配洪氏今領中樞洪公彦弼之女生二男二女男長格是娶水 某原用治命也銓曰 如李氏熟戚雲山君誠之女封真敬夫人公初配金氏祭判克愷之女先 原府使李希孫女次幼女長適韓景祥次幼公所藏兆上龍仁縣東某山 到遺孀寔頼欲觀公蹟盍於吾最 嘉義大夫禮曹粲判無五衛都施府副施管。委公神道碑銘并序 一 河門東出東山東京

其微時論快之還授司憲府掌令未幾起拜直提學仍權副提學族然承 與子界同加詢進雖公天賦自高而學識精請實類忠貞師模之熟年南 彦深生于成化丙戌聰穎絕人自知讀書外寫許忠貞公時見而奇之引 諫臣追各公諫打圍軍配樂安都明年又被當疏論移創寺利遠擊于微 政院同副承旨轉右副 特加二品階進左副時燕山主活震日甚段教 民遠通奔沒邀致恐後或有醜語公受命往轉逆候其情盡得為姦即断 追加顯秋判書娶 贈領議政許孫之女處德歲美克有令子公諱殿子 語畅思切左右無不管聽忠清道有妖僧自以能治人手足之痺誑惑思 以獎其在公五居異等進二階陸副應教公凡在 經幄八年每當請讀 承文院權知選八藝文館為檢閱館閣諸公皆為延養轉待教又遷弘 弱冠中司馬為上舎生在俯流中每首課作聲聞益朝甲寅夏釋褐灰屬 館若作歷世博士副修撰修撰副校理校理國制選文學儒臣月課所製 THE STATE OF THE S

苛通亡殆盡公罄力無集及流遷同知中樞府事充 聖郭使朝嶽越優 管辛巴今 皇帝嗣極遣翰林院修撰唐奉兵科給事中史道等領 香山九老及洛中者英先賢繪為屏障令申公用題跋其尾 命公寓諸 修學政勘被不怠考滿內授樞府遷禮曹衆判無帯副総管 罪且不則會 中廟改王得被釋祭原從切即一般江原道觀察使民經暴 **非行動不您禮華人服其點籍速還為養乞外補全州府尹勤簡為理又** 美令别寫一本以供私話尚書亦如歎服特具 奏粉許隨文官四品之 馬伸成拭目以待公投章禮部請預觀盛禮郎舍見公詞理書迹嘆其無 不可不慎時公己差尊號使特改進 賀以行及到京師 皇帝所視學 朝議以為二使之還替美我國文物中朝人士若遇使臣必與商論選使 元名爵暨所著詩文弘文館上明道箴义 命公寫進公筆法素道媚名 時上嘉賞不己 眷賜楊沓做丁外艱免恤授同知中樞無副搖

馬晚年就屏處葺小齊旁時花竹逍遙杖優於其間了不與人事相學 有以公允處限慢為言答曰直患不能塞職二品之官吾已溢矣復何如 也公安性端雅操優與重常以翰墨自與又無一日去書不觀雖無處心 卒丁亭春秋七十有一計 聞報朝二日 賜則與祭給丁營葵皆異數 知中極府事仍出補慶州府尹操簡修學之政做全府而有加速接象極 列前所未有也及復完 命上引見問其頭末 極點照美 特接守 公残九生五男長日信新昌縣監次日係積城縣監次日信 王子師傅 又陸知極轉禮曹泰判乙未公引年請老 上慰解不允居一年公寢灰 廠然端坐語笑不苟子第質以前學始與怡顏開釋而言不及私至於接 高詩老年所作尤有思致公配鄭氏島川望胄譚湄之女賢有法度 心口耻惡衣惡食學者之大戒也見紛華若將免務間素如皆飲 以寬簡雖所沒有過亦不加怒平生自奉甚薄口不道温飽之事每 明会に上くまいとい

與世用拙竟不滿德乃裕于嗣百世於孝其尚不置我銘終始惟後之遺 實先祖考推繫之刻實公筆述於其請銘豈以文拙敢屋報知銘曰 男二女男長日命瑞餘幼假娶縣監金孝常之女生二男二女男長日昌 宜長即曹俾陪國論晚貳春省豈乏推較園園过受樽開靖節我持告點 姜自晋出啓慶太傅蕩掃遼原以行國步遇送緒業養成版之四傳有公 瑞餘幼偉娶監察辛壽堅之女生一男一女管幼余以童釋對文辱公補 知金鳳瑞之女無嗣取第之子應端為後係娶府使權世衙之女生三男 次曰嚴東郭校尉次日偉兵皆佐郎侧室有二男二女曰後曰任信娶食 一女日夢端應端夢端進士女長適具灌德信娶判官柳應達之女生三 尹氏之縣自前朝始直進賢指語登監察持干講是其在也奉教韓白堅 不振羽係盛之王堂動自論思密勿中夢旬宣外寄舉有績效簡其勞勸 貞敬夫人尹氏墓誌銘并序

進士請深松未縣監諱伯前俱著官牒松禾之配韓氏義益庫使可久之 益謹遇時物必先薦成成以仲子脫之貴封貞夫人己巴加封貞敬夫人 女成化乙酉生夫人夫人生長法家歸于某諱某媚于舅姑睦于始埋錐 室子曰枝别坐娶聚令金潭之女生一女長適義禁府經歷曹益卿側容 義方之效居多壽至八表有三嘉靖丙午八月初八日考終于正寝凡生 以高年仍受月致世所懂見夫人性柔謹有法度叙族以厚御下以思子 于縣住夫人奉柩而還率諸孤廬于墓側手具羞饈朝夕哭與服除廟祀 家業清素力為經紀未當告乏及君益仕食禄賜爲問恤宗烟交響若終 孫式其儉隣里懷其惠仲子既以聞至服一世官至宗伯熟録衛社天人 前三哥次適察訪鄭公清次適宗室文城副正相察訪娶文應奎之女無 三男三女男長曰會慶安察訪次曰既即判書次曰湧典消别坐女長適 丁判書娶宗室水春君仁之女生一男一女男曰裴女適幼學全樣甲便 月会も上にまたことへ

塵城配葬禮也判書公與余契分素篇故來問銘銘曰東韓氏族軼盛中 華即相茂續婦德亦嘉懿哉夫人寔居其一擇對名門風著宜室氣慶蘭 慶遇文城無子內外曾孫若干入夫人用是年十月初一日開聽州賛成 業補中司馬界舉見糾乃就保任北部象奉豊儲廣與奉事長與道長董 道村之後四傳至諱克堅官至左通禮有子曰攀字士龍蚤着縫掖以器 速聽原儲祉隻劉會淵文愧張林德維永傳 王射為時棟策軟助封泉壤随動未完合的营花忽疼痛纏風木孝思靡 有男曰葉曰葉俞三壽之男曰亮女適進士 延光逐鄭公清之女適進士 昌郡守司養食正長端府使此其平生價壓也君小心溢官課最常復與 城祭軍宗簿主簿司高監察工曹刑曹佐即萬頂縣令漢城判官沃川淳 人交無表樣自並仕手由甲至通堅持一律未當颜世用是多之君生天 通訓大夫行長端都護府使李君墓誌銘并序 治門外母为其是之

完之女生三男一女男長日首慶獻納次日重慶生員次日復慶女適生 目原之女生一女適司養直長尹給側出日業終掌令娶義盈庫令李孝 順度及終嘉靖甲午春秋七旬有五此洪氏南城君錫之女也君初配宋 任亞九卿壽登七秦歸成于後學畫繼述惟積個幅賣報不虧有欲考德 己敢不諾子君世系之序於掌令誌叙己詳可互考也銀日 員李磁業終之出日照慶成慶獻納以余有孔李之分圖壽先跡速銘不 夫人系出尚州有諱先致任魔李從伯兄元帥得培被紅賊有功封洛城 君韓経官至檢校漢城判尹薛尚保官至繕工副正諱淑貞提中軍司語 氏忠義衛希烈之女生一男曰英符權內子科官至掌令繼配李氏監察 愛門可意監察塞生忠佐副司直壽延聘于密陽府使鄭蘭茂之門成化 貞夫人金氏墓誌銘並序 日くらいこうとう

奉閱蘭馨生子女幾人男長曰哲命正郎亦有子女若干皆幼夫人於余 所以娛悅舅站者無不用極始夫人在堂常稱吾端篇孝以属子孫及棄 葵水生夫人夫人蚤失怙恃及笄歸于祭賢丁公王亨性真固有執媚于 舅姑順于夫子待她埋以和御婢僕以恩関閩之内甫然如朝廷泰督以 遠未文澤夫人之生宴贏祥慶鄭于聞入克事内政神多于主德為世俗 九產一女一男男即應斗登甲午科為吏曹正郎方以文行見重女適家 色養險極舉皆為薦紳所式夫人之助居多夫人生不速養父好為懷九 清白傳家門無私謁自釋褐至通顧刑家優公恪守一律又克承歡具夢 有重從之分知行範為詳故使來速銘謀納廣道較不諾子銘曰 **遷蘇告記程冠壓疆帥勇掃孽切在旅常李實賛籌落封于洛縣延厥諸** 全寅二月二十二日奉極禮室于高陽郡土堂里與先 門養異原夫 民夫人屬疾己久轉加幣慶尋亦不起痛放享年僅五十有九孤應十十

世以是多之計聞 上與 慈宮推寫 勇聯倫之義彰悼有如時 尚衣正今 上即作録扈 驾功聚原從一等附折衛將軍龍驤衛大護 女公少業文甚力屢試見糾任補司團別提轉敦寧直長北部宗簿主簿 最亦于電生有效養效有從此百歲視德請徵 数成于嗣器為時須不遠所生後孝舅姑過感折壽古不多見拳拳拳子 軍原内来優職三年邁疾終于茅春秋五十有二是年五月初九日空于 公薛元所字隣哉國舅破山府院君薛之任第三子也尹氏自出及鼻祖 軍資愈正開城經歷考滿邊司赔愈正廣興守繕工禮實司僕副正敦雪 又轉掌苑出補金城縣令丁內憂服闋授右衛率歷 宗廟令賛儀司議 交河民洞之原公性恬雅簡素常以門戶盛漸為懼接人供職務盡讓謹 辛達以下高自祖官熟行蹟俱載先府君神道碑此李氏觀察使德崇之 折便將軍熊縣衛大護軍尹公墓码銘并序 月海に上に作成に

俊女切繪娶生員李公毅女生一男曰應靈公與余為鄰好而緯曾有修 優慈宮至親製人真文遣官致祭實異數也公既自致貴類復以諸子錄 縣令續之女與公娘德克肥厥家生三男長日編造紙署司紙次緯刑曹 正郎李曰繪禁火司别提倫娶府使李攀女生三男一女男曰慶福慶禄 侯系自出大唐鼻袒李浅被藉定方伐百濟署職即將百濟旣滅茂獨留 以之 思追 贈嘉善大夫户曹家判案同知義禁府事公娶某即鄭氏 不去著籍延安延之有李氏宴自兹始麗季有諱係孫叙外舅甥於李益 契故以銘事見屬銘曰 慶杭女長適李公的次在室綿娶同知成標女生二男一女男曰士英士 以夏德輿謙迺福基公有其全獨壽之虧此理之反善者感焉我最其蹟 中直大夫伊川縣監李侯墓碣銘并序 油門外山於倉門港

故歲八類鮮恆告賣乏群從中有非命遇害者侯發慎不食新官直完乃 接物常和省己詳備而責人常略事所後母至誠無件動得飲心候於族 黨不問親陳侍之如一近之為造訪者速之為旅食者必聚館而致策以 生所語益進以行範眼俯流暴擊見屈不屑晚暮自處格如資性峻 譯手禮官至甲山教授轉洪自亨之門侯於諸子序居東畿諱某字某幼 齊之門位至尚書諱末丁 贈議政府左賛成諱淑璜官至成均館直講 已或有以非理來加者亦不與較人有言候横費常多不顧經紀者候答 長益自列蘭能績其文不墜家聲而有負不踏竟中司馬八大學為上合 曰親屬與我俱分於一人之身窮不自給者吾寧與之同飢飽然後吾心 便類異志學不解候考之從有諱世範官至修撰侯出後其家為别宗既 安馬善豈為名乎其他則急恤轉錐鄰比持從莫不施及當路者高候修 海儀仗車即聽用久次陸濟用監主簿選宗簿又移長司斋造紙皆 明会も生とまること

力耕以古雖表賢関及絀策名晚堂即仕亦非身管惟不自暇開劇一到 九二娶初配即閔氏縣州大姓司果琛之女生二男一女男長曰友関捷 百越明年二月 两午 反変于楊州天磨山丁 向之原與閔氏同城異等使 李為華產派別東海根擊盜州譜牒斯在世有聞人改者閥関侯承故家 某年科為弘文館典翰方以文行顯次曰師閔力學為儒女適家檢悉写 不起侯可謂為實無華者矣侯生于正德丁未終于嘉靖两午春秋實七 这族上任以為雖病不可尸康視衙不麼左右苦止之不聽竟以是轉革 以朴氏内禁衛旅之女生三男一女男曰希閔好閔尚閔皆知典義妥某 以明后優之也及出守伊川侯屬疾終間親舊成謂山縣務簡便於將思 官某之女生一女幼師問娶某之女生二女皆幼宋檢暨室皆先公近有 子曰延福余之王毋與侯先世實同出而分源有通家之義故侯之孤 州山水鱼、港

白眉之良尚亦而慶預遠雅昌 麥哥周巴豈曰不事范氏義在張家疏思足以無愧候所自盡秀鐘五常 落就吏初授 顧陵祭奉累轉至祭職歷主簿監察判官右遷掌隸院司 松侍中青城伯德符以降世縣軒級遠益以昌有諱澄諱石雋俱顯仕諱 屬余曰光彦將樹石先兆子其文之余辭拙不復謹按語牒沈系自出青 同寅沈公光彦撰次先府君歷官行蹟為一通又録世葬墓山為一圖來 議刑曹正郎軍器寺愈正出補安城郡守清慎蒞職吏民交秦之考未満 增官至京畿観察使宴生慶尚右道鄭度使 諱安仁轉坡原尉尹泙之門 為門軍所式自公之亡蓬首不理又為鳴公真朝夕必 美朔至 墓卒以 公其李子也公諱某字某自幼志學不懈竟中進士陛上舎有名飲而席 日平于官留封之內若悲親戚公配徐氏大司成尚之女理家有義方 **曹吏曹聚判沈公神道碑銘并**亭 日からしてまっという

毀落折壽公之算終四紀而夫人僅贏一年熟勸為善痛我初節度公卜 彦魁乙酉文科今為史曹黎判當以其貴追 贈公如其官此封貞夫人 封累然相向者皆其子孫也公之藏亦就下麓而夫人隨配馬必凡產三 植之女生四男一女男長日鼓與性祭奉次即鎬次日鍊西部泰奉次日 廣州治之南某山某原而室夫人某氏科焉自是山之上下旁支類葵並 奉娶宗室蛇山君某之女生一男曰鏡造紙署别坐祭判娶判决事趙邦 女長適宗室道安正職次適崔秀彦次適監役李揜郡守初配具氏綾川 男女亦如之男長曰光門進士安击郡守次曰光庭 祭內外自高孫男女拖若干人給日 錦女適典設司别坐朴胤韓道安生一思曰壽甲文川正崔分彦生一女 君壽水之女繼配李氏宗室鎮江正某之女皆無嗣取象判子鎬為後來 適司評許浮李掉生三女長適李姬頭次適家奉禹治洪次適校理鄭宗 油 內 洪 文 息 卷 宣陵祭奉太郎光

並亞天曹榮實流崎若增深高于何考德有載貞珉尚亦無隳以式後人 均生員諱瑶通禮門奉禮郎宴生諱元即仕至成均司藝家護軍申仁老 祖孫相望州列空安泉下追陪樂亦不隔心惟不食於後報賣錫同兒做 不諧即仕止佩郡符不克大施逐具宿上以慰綏思擁有環朝以固其字 之女君生而警悟力學不懈己卯中司馬雅甲子科選補永文院權知序 君諱某字某系出林川鼻祖諱天赫顯于高麗其後七傳而至諱嵩珍成 青紀之至世紀國休蘭王振振動接貴游公聯尺五痛洗紙結媚學身策 轉副正字正字著作由博士附成均典籍以通晓華語吏又提調請由還 授本院校檢後雖選叔司紙中樞都事司醖令司縣奉常軍器食正軍資 郭熊之使實正幸語 中廟會 御便殿 命君與崔世珍用華語論辨 奉常副正禮實齊用司養繕工司軍內賠軍資正常兼帶承文之號再随 通訓大夫軍資監正趙君墓碣銘并序 いかにはコーフェスラノ

務所當急弊所當法者必釐車乃己雖涉於權豪略不挠止必用是多之 司憲暉之女賢而婉德理家有法度先君七年而發九生五男二女男長 嫁之教子弟有法文武之才各盡其器四子皆以科弟顯至於諱言人過 平君律乎接物不事表樣又為友爱伯兄在公州事之如親衣食飲乏者 傳官次曰應寬志學未就而天女長適別坐尹達次適監察尹懷直 曰應讓沒均典籍次曰應於訓錄副正次曰應恭刑曹佐即次曰應忧宣 者矣君生于成化甲午終于嘉靖丁未春秋七十有四君配聽與閔氏大 减己奉以遣饋問不絕妹之女在文義未行窮不辨装為致于家情物而 失行不由中道其天性然也及屬疾家人為醫治藥拒之甚至仍嘆口吾 分已溢解樂苟存更何所須諸子環泣而强之竟不許君可謂為信達命 四紀未常禮能官至九鄉顧不為甲况四子握科年紀踰七至八端 持加一階以獎之君性勤敏歷長六監俱以扶滿替換 湖灣吳生文期奏公八

將住即李世霖之女生一男男長日璋餘幼應寬娶惠民署訓遵郭統仁 禀自天厚守約於身用舍在命吾奈何人雖審于時克裕于後福讓俾壽 娶忠義衛尹逼之女無嗣應純娶宗室風茂令之女生一男四女男曰漢 観察使諱仲行司憲監察諱效震順安縣令寔娶判漢城本思任之女某 造物之厚熟問是理取速而躓我銘釘之以路珠推 君之諸子以銘事見屬銘曰 李潤德內外孫及自孫四十餘入余於君雖年輩不倫實有忘年之分故 ~女無後別坐生二女長適正言韓智源次適幼學金鐵監察生二男三 高麗侍中金就礪系出方陽以武切大顯于世其後至諱素仕至黄海道 女皆切應恭娶忠義閔世即之女生三男二女男長曰瑋餘皆幼應院至 女男長日淑次日計進士女長適幼學鄭雲次適生員申華國次通學生 通訓大夫三和縣令金君墓褐銘并序 門会も上にまたに

权義禁都事娶宗室党城君竟丁之女生一男二女次曰信权娶閔世龍 琳之女生四男一女次曰禮权娶宗室王溪正賢重之女生三女次曰智 適朴忠佐余於君之子民仲雅有營稚之分故以絕事見屬銘曰 之女生三女女長適金漢仁次適水軍節度使權彬次適别坐呂世平次 本故人亦莫敢以非理相干君配姜氏 三和縣令竟遘疾平子官春秋六旬有七室于楊州神穴里之原迺嘉靖 宦得令長數未室也壽邁古稀生未折也多男業家五福幾備詞以發美 男長曰仁权司直娶縣令韓士信之女生三女次曰義权監察娶監察非 立門户後君二十三年丁未考終享壽八十三附雜于君君凡五男四女 乙酉某月日也君性簡約動謹為官所至以能以最待人叙族以忠爱差 元某甲生君君以保住就仕初補禮實象奉歷廣典主簿司憲監察出補 門外山方里 贈教判利續之女與君無作克

學制公男力從北征有勞權屬禁衛又權甲子武科速 中朝改王出補 生於成化戊子君韓样孫字子蕃少失怙恃初服終掖遂于婚學旋改幸 員諱自堅藝文館奉教韓伯消松禾縣監是娶義盈庫使諱可久之女君 北鄙萬戶守斜ケ堡考滿授訓練習讀選補宣傳官緊君優歷外授則明 川縣監吉州判官全羅虞候南乙下食使球島泰安平海那守內知則尚 是終酒嘉靖战中八月某日得年八旬有一食禄四十五年君於是守可 訓練發正五為都絕歷又歷中樞經歷及陛訓練副正七年不邊竟 衣訓鍊主簿禮賓訓鍊判官都抵都事司醖令司縣內縣司宰禮實軍省 产民 譜出茂松鼻相諱登住鹿李官至進賢館直提與其為講深成均生 君配今氏平昌著姓三山之女正德辛已先君殁享年四十九君宿上陰 請無憾矣君性原管理官接人不修邊幅雖無表表可稱人以長者推 禦條附軍行訓鍊院副正产君墓褐銘并序 初会に生くまると 十四

獲之女生四男日 城我璋蹟余之故洪陽君守泰安比壞公牒實有游徒 浦萬户展産日澧冲娶忠義衛柳起宗之女生一女幼屬娶忠義衛李松 亡友金公伯轉氏平且踰練其孤對以状抵余求最先迹以表墓道余不 位高率顛得不償失禄隐考終是謂天伏折被較此君有其全我解礼該 之舊君之表甥判禮曹尹公流於余亦有契分之寫克最君迹來屬銘義 段之年八月十一日君有二男長日冲有至性善居丧垂死李曰衛阿郎 竹縣石串山之養李氏之藏同城異兆君葬及之年十月初八日李氏室 忍解謝乃次其系歷而復之謹崇公自出着籍威城鼻祖諱英成官至檢 墓码銘并序 通政大夫承政院右副承音兼 經遊泰育官春秋館修撰官金公 西京新五次縣教女

者公首被其選還授成均司藝座司成又陸司藥正轉司僕正平安一路 夏世待教以事西叙淹滞三年乃授成鏡評事佐戎幕以機敏稱八為禮 **髫龄親秀不群不煩動被學問日就年未弱冠既失怙恃又丁王毋憂克** 愈使禁令簡甫姦民頓戰公操備之暇聚邊民子第帽學者教以經史頭 舉三喪葬祭莫不以禮由上舎生釋褐補承文院正子選入藝文館為檢 校漢城尹寔生衰请公韓宇録動佐命封熙川君諱有智襲封熙川韓仁 接連邊都程驛之管必選清堂以補公用是出為大同察訪童革宿弊部 校書校理水原府降號為郡華省貮官事務最率朝議學公為郡守剖决 槓滿整聞寫然公自為諸生治經煩精大為學官所重會有建議選師儒 曹佐郎俄除慶尚都事及瓜內授工曹正郎原蒂春秋遷方曹正郎又带 門新昌縣監諱聰結城縣監轉德源府使李替之門弘治甲寅生公自在 補便麟山鎮控夾江民人交通皆買之路公復應食學權加折衝階為 月金に主じまたまとし

堡之域公初配閔氏承旨原之女無後継室邊氏宣傳官夢程之女生 有彬彬可觀者居且五考、義州郎制有致轉拜牧使接華備屬民事 達朝未當告被公自大同三轉為州首尾六年宜起買滞王関之嘆而 表老次通申演余於公同事非一遭推 分又管 敢辭屬銘銘曰 另二女男日就废出有二子日戡日戰幾娶宗室海安君婦女女長適家 馬馬車果尸之志竟任滿 後選即拜同副承旨進右副公久在西塞患 小數衛霍公克似之無適不宜終釋左行八典妄司萬里权功方屬外寄 臂瘡痛及是轉劇請解任倭 賜告調治不效仍假散秩就醫越明年 道樞割之地公歷力應接隨事辨治公餘輕迓實僚較射賦詩飲飲 有為奪之何必其畜不食以裕于後我銘不爽用質悠久 一支武任花一身岐而為二故少全人公由文事試展武客禁中類牧 歲朝竟不起春秋實五十有五用是年二月癸酉空于楊州西山先 ではうまます。

榜內叙者九十一通禮院引儀司憲府監察司養軍資內瞻主簿漢城判 疏藝聞絕人遂屬禁旅為內禁衛癸未 中廟幸學取文武士公即兒虎 人事皆辨治其尹平壤恢條好施吏民實放俱得權心及除南的惠愛率 軍無所五衛者三羽林者一公性通儻線悉當官處事酬益如流動不煩 道水軍節度使又轉兵馬節度使黄州牧使西叔者六再為魚樞四為護 公諱軟字子中系出德水生而讓偉戲嬉異九兒年南弱短便學便馬射 伍精利器械臨機料敵出人意表此然為一方長城速赴黄州馬跌隊傷 以護軍徵還居數月疾復劇竟不起公生于弘治癸丑十一月平于嘉靖 邊競城判官平壤廣尹昌城府使由内瞻正進階通政鐘城府使慶尚右 丁未正月春秋五十有五是年三月禮室于豊德食此癸坐丁向之原曾 都能經歷平市令尚衣食正繕工副正內照正外叙者九明川縣監學 折衝将軍守慶尚右道兵馬節度使金公墓码銘并序 1月会に上る主にまし

生之旣穀禀之亦厚發輕期門累佩郡緩動收異效任專閱首機客所長 安教授的贈兵曹泰判此尹氏愈正海之女 惟朴氏遠有譜牒按高麗直右文館譯尚東以抗疏言大計買禍而名益 **盖最行蹟用質悠久** 兄子禮宗為後余與公有殊分故來問銘銘曰 公初配安氏忠順衛處順之女繼配朴氏某官世貞之女皆無嗣遺命以 **薑錄動佐翼封錦川君益世襄諱槛仕至軍器寺正仍世席蔭顯則已致** 重夏生譚菩住我 太宗致位議政録熟佐命封錦川府院君諡平度 制成戰餘事實筵歌壺置酒萬里太刃而處折壽造物情情誰任其谷 韓泥高靈縣監 贈大匡輔國崇禄大夫議政府領議政策領 日秋館観象監事錦城府院君朴公神道碑銘 并序 贈某官祖諱枰副司直 贈真夫人皆以公貴故也 贈产曹黎議考譚壽胤近 經旋弘文館藝

事正歷秋冬二曹郎署權貳相府爲中丞又牧忠州所至有稱配成氏永 掌苑署掌苑由工曹佐郎出補洪州判官任商八為軍器寺判官自是內 籤尋世敦寧府副正公素患腫脹至是轉革 特命超拜折衝将軍会知 大為流電所推累舉不諧遂從保任初授與設司别提轉義禁府都事母 嗣繼室金氏司字監副正益益之女官夢有神人授珠之異感而有號篇 春縣監孝原之女昌寧府院君士達之世也公初韓豪字件保後避時字 中樞府事一两宮殿問絡釋於第竟不起公生于成化戊子終于嘉靖甲 未幾 中南為儲官妙選权德遂膺六禮之聘公亦用是右授宗親府典 生 聖女郎 恭懿王大妃也公在殷栗邑人夢公挟少女攀龍胡升天 畜外叙者二日蔚珍縣令殷栗縣監公初娶愈知中櫃府事金張之女無 叙者六日忠姆府都事漢城府判官繕工監判官內赔寺主簿司高器司 改名墉寺正有四子公序后二自幼力學不解中乙卯司馬雅善松雪書 り会に上に重いました

政府右議政兼領經延事監春秋館事是年九月初六日禮室于楊州 成詢之女生二男三女男長日沒娶柳光植之女餘幼女皆未行春丁生 政錦城府院君公器字宏厚不妄言笑與官者事動疆入意積慶鍾 聞韶府夫入性和厚無忌理家亦睦僕妾感其恩宗姻懷其惠閨聞之內 兆城實十二月二十八日甲寅也乙已 荣靖大王嗣位加 兄坡州牧使基之次子讓為後當為軍資監判官側室有二男一女男長 是終六月二十七日也享年僅周一甲就公兆配葬馬公索無嫡嗣取伯 天寶山北麓乙未以始上不審山多壓忌改上南麓民坐坤向之原從管 春秋五十有七 轉錫之典比例有加追 贈大三輔國宗禄大夫議 不得其權心庚戌夫人疾篇 王大妃躬幸候問病己不可為矣竟必 丁屬忠貧衛次曰評屬族親衛女適銀城副令納判官娶看川府使 儲舅宜享不私貴未踰月處至奄忽理數之矣世皆惑焉公配封 贈公質

徒家自州仍看籍為州人諱行諱子极並以修善傳家子极推文科終的 身四命濟公豈曰因人實生 盛德母儀一國宜美五福壽及居需宴 實系行部派別潘南送結攸屬方動朝 替眼高陽助盡言危利策困道直 九死靡降歸成兒做鄉我 與王秩登端於功章旂常然然官封施及公 丁氏之先系出羅州有諱允宗官至檢校大將軍其後八傳而至諱安景 德為世所服聘于司憲持平金彦辛之門成化丙午生公公諱王享字嘉 何吃造物之情托嗣有人足慰冥昧慰彼實態等碑歸然是謂公藏過看 餘幼辣推宿契謂余曰子知先子熟鼓屬銘銘曰 一男曰深曰渭銀城生一男六女男曰宜山監城女長適內禁衛金京號 官署令夏生諱壽岡早以才堂備歷清要以兵曹泰判馬閉考終悟默看 崇政大夫議政府左資成丁公墓誌銘并序 月金に上く置いました

仲自幼聰詞絕人家教所掖學問日於權癸酉科初屬承文院為副正字 院正復八弘文館為典翰直提學仍推拜副提學移承政院左副承旨做 政院為左承旨進都承旨逾年 上不豫公以內醫調提待 疾有勞特 選補藝文籍檢閱附承政院注書弘文館修撰為佐郎正即者各一口吏 判两申 皇子生充進賀使授同知中極以行還拜漢城右尹轉吏禮两 陸右承旨丁內製服問拜兵曹泰知两馬吏曹泰議成均館大司成荐 詳轉各人侍講院獨善弘文館應教司憲府掌令執義司諫院司諫掌樂 諫院大司諫出按忠清全羅两道並還授同知中 個遷歌寧都正兵曹黎 加善善西 叙又無帶義禁同知尋拜掌隸院判决事司憲府大司憲司 曹泰判俄出按京畿遞拜同知中福移兵曹泰判未半歲起加資區拜工 兵两曹再為司諫院獻納三為司憲府持平四為弘文校理選議政府檢 曹判書議政府右來資皆 持命也邊刑曹判書大司憲右参資禮曹判 温隆紫山水雪水

限乞閉局章至四上 命悉解兼帶只授熟封養疾在告远三年竟不起 書左秦賢兼帶知 經遊未幾丁外憂制除起授知敦寧府事禮兵既曹 判書引疾乞開授知中極復八政府為左泰貧移判刑曹無帶知春秋乙 受私奉養母夫入備極怡悅及棄養寢處苫塊不避冷温前後執丧吸粥 造乃体病作不恤故九罷官者四遭皆非己譴旋復辨叔屡當權要堅不 疑所歷職務不問閉劇必恪謹超辨未當告病連按二方文簿叢萃職裁 知內平生酬歌措設學皆任真不事矯飾平居雖和易至於臨事果决不 貞固媚順宗黨式其儀範先公九年殁公性剛正詳雅姿表又端可接外 里之原與夫人金氏合室用治命也夫人司直壽延之女也以門德配公 寔己酉五月十七日也春秋周甲有四是年八月就高陽郡古幸州茂院 事加崇政拜議政府右賛成軍判義禁府居數月陛左賛成丁未苦風渾 巴今 上嗣位祭録衛社敷封錦川君時有外幹引務屬解職授知中樞 用会に上に手にし

心報國等字東為二障子常置左右觀省 中仁两廟丧公俱為國葬提 逐禮經手抄註疏議禮之家多就折束馬屬望方殷遠止於此豈不惜太 紀營置之事絕不介意家給常不裕公處之晏如也喜讀書至老不輟充 定命基命余泰公妻黨又泰同寅同事非一再矣知公行迹最稔故其 日言病雅尚儉素衣不疊絲食不重肉常謝客清坐人不知為權門經 事用是得風濕癱瘦之疾其為孝如此先祖戒子忠孝詩先公遺命盡 公奉 関蘭馨同知娶郡守宋世忠之女生四子二女男日胤祚胤 福女長適并仁涵次幼泰奉生四子長曰哲命 献陵祭奉次賢命 時至於小地乃已豈可移病自暇子陪享 魂殿遠終 國制未衛 力吃事強疾不体親黨歷史公正色曰臣子享原平日謁誠奔走正 一男一女男曰應斗握甲午科以文行顧方為同知中樞女適禮富

刻用告千億 檢校啓慶越自飛代既濟其源復道其既根於枝暢世食其實署令種德 有諱晊司 憲府執義 贈户曹祭判諱自行慶尚道觀察使諱叔演楊州 及尼名铁毓嗣聯倫恢業傑卓李雖升揚未完峻權公實當數正振明係 嘉遂展那村建登三孤有空行台理繁以簡執熱思濯入競為速我獨抱 萬中高選珥筆論思冠多伏蒲風力峭勁禁近演編藩閣報政動行 授余日先人名行焯人耳目者不為昧昧惟是墓道尚闕石表請丐銘文 嘉靖戊申十月甲子執友金公景參寢疾易實游居人士私哭於家夙夜 以圖後徵余固不文不敢塞厚望其義則有不可辭謹被公系自出安東 之賢相吊於朝越明年已西嗣子弘度以礪城宋公手最先跡為状一通 怒盡淬嬰竪奄屈遠圖孰謂理數而不可認觉沒沒原追光宿食焯德丝 折衝將軍發知中樞府事金公墓褐銘并序

為陰邪其論遂定及安老起廢披公他事軍配文義丁西数黨伏辜公復 知序陞副正字尋丁內戴服関選入藝文館為檢閱選弘文館正字轉著 所實大憲以聲望見重於時料理事物人所不及或與象訂多屈於公一 即大憲之青韓自景祭其字也自幼敏悟過人議論英發大為宋甫靖公 **金正判官冠多者二執義掌令掌諍者一司諫為正者四宗簿司僕軍省** 教為春坊者二文學所善為中書者三初補檢詳再除舎人為太常者二 時宰機職錦資未幾面叙司果自是聚公顧歷為講官者四時歷校理應 作時金安老陰圖復用諸僚判章論列謂安老為不容公論斤趙光祖為 時聞人類交造門者多職年未弱冠中上会選乙酉釋褐即補承文院權 八史院三轉至奉教進副修撰旋移吏曹佐郎明年秋坐與僚友龍語侵 政小人屬公操筆公以為此駁光祖非駁安老也執不肯書力主安老 贈吏曹泰判諱希壽司憲府大司憲寔聘朔寧那守梁治之門公 お、陰井田英原電がバ

漢平君誠彦之女儀家有則宗姻式之公之出只一男一女男即弘度則 赴無邱歸索莆然只貯衣被而己公雅篤友于第晦之七悼傷發心病達 人不諱已病必改乃已其在謫舎杜門讀書不與人接唯于抄先監格言 項據失調節僅與疾致 命而還居未 西歲竟纏舊疾不起春秋五旬零 南村主園被此刻公皆净寫故丁未春特座堂上階以 龍嘉之做拜魚 觀省其為諫官八對請正李建陽不道之刑語甚破激聞者服其風力其 內瞻公后於進取每除清至必引疾來解未管久居右地書法遭勁家有 女公推早所傳第合俾不失依大抵入所難處公必易為多類此配寺氏 分先業皆以薄老歸己賜親常窮吏者至為經紀其家外舅待兒有遺腹 樞公多病將息常在告中以未得陳力為敏力求朝 京賀千秋及就途 一乃下己酉二月甲辰就於川大方原先兆室安馬公為學主於治心對 教献之傳凡朝廷典門卿大夫碑褐皆出其手 恭信荣晴两朝之血寝 明島七生に表気に

上之通患才命難全两不相謀人必在天允矣景参受才實厚輔以問學 惟嘉靖二十有八年已酉正月己亥領議政洪公寝疾平于第計 仲弘度初娶忠義衛李希哲女生一男曰計絕室以進士李總伯之女又 丙午進士又權戊申文科状頭今萬户曹佐即以文行稱女適進士中孝 巷越一月再旬中至洪君曇以公胤孤知樞公所具行状來授曰子從伯 動則有守世競越名公避若臭衆旨思衙公獨不售孝反砥行康潔律身 持用自晦何買於人其終不諧是有命焉絕以飭昧不怠嗣前 上震悼報朝 賜希斯若祭有加同質之僚聚哭門館将居之士相吊 男曰詳申孝仲生三男日竣城翊女一幼銘日 推誠協翼定難衛社功臣大臣補國宗禄大夫議政府領議政軍領 公洪公神道碑銘并序 經送弘文館藝文館春秋館観象監事益城府院若 贈盖 海灣 英里 英 思 著 类 "

瀚深於文學且有藥鑑官謂公曰謝玄為权父安所器重爾知此語否公 他謹按公家牒系出南陽高王文韓子做之曹泰判曾王文韓益生同知 张掉德納刘可屬非人無己則請效此刻中丞曰兄之意屬子吾問以屬 父學知其行範為詳敢屬神道文某自重稚受知最深義不可以不文解 其子孫公亦遠擊謫配珍島內寅中朝改玉悉有受枉被窜者仍許公 譚彦弼字子美號點為生有異質不煩師資學識天就公叔父吏曹家議 院君皆以公貴故議政聘司藝趙表孫之門處德城賢成化丙申生公公 議政府左賛成皇考韓洞承政院右副承旨 贈議政府領議政益平府 中樞院事仍前 贈兵曹判書王父諱貴海慶尚左道水軍即度使 直赴丁卯科 殿試初補承文權知做選入弘文館為正字序陞者作博 中己卯司馬赴甲子科至權覆試會燕山主追罪成朝朝言事者盖師 副修撰建司諫院正言兵曹佐即附弘文館副校理庭午三浦倭奴及 門とこうしまったろう

遊歷右授則兵刑工三曹正郎獻納校理舎人司諫與翰四為掌令三為 陷能川等鎮朝 廷委鄭文異公光獨巡察全羅邊備文異素服公器識奉 荐歷家發常第帶 經遊义帶實客成均同知義禁知事及蒂藝文弘文 應数再為後詳左叙則典簿直講司藝軍器司僕食正儀實經歷及為直 二階以授又兼知製 教自是未會不需是流公於清至機要之地無不 以備從事及還會持平有飲物議皆屬公鈴曹以資淺上禀命特達 此秩濟嘉善至陛資憲為大司憲者六為秦判者五户禮刑工四曹而再 習過激敗不其充公以俯僚多在龍籍誤被連累賴時字申辨得釋移民 提學乃丁外戴居盧三載守制甚謹已印服除即拜同副承旨轉右副時 兵曹聚知未幾出按黄海及瓜復為聚知轉來議校八政院為都承旨自 新進之士自相推許超競成風公獨凝重自守不為所移 中朝深悟時 歷王曹判漢城者再高判書者七吏产兵刑四曹而三判户曹再判刑曹 治學并及無理之

政义性左議政府有疑公起自不廢治民戮之黨必为公處之平忠朝野 提連公以為非將任文衛者不宣並投力許乃解藝文西然者九上護軍 年坐無妄統職退居南陽光業者三年絕口不言時事丁酉定用事者 者一般知者四同知者二知事者二當為刑曹泰判賀、聖部于無右接 守知事以行甲午以畿甸務殿特除觀察任未滿起加崇政拜右黃成明 杯仍附領議政公以大臣不可較越左相位引疾求退再三上章 力争必然能之 仁朝以為 先朝舊臣龍退不輕 御批弹章之加辨 昇退公哀傷最甚己已 大行在衛會 宫中有拘忌事言者効公不 一般并領中福府事仍領 經遊今 上嗣位置院相四人日輪請政 各者舊送公為·产曹判書事進階大国轉國宗禄拜議政府与 機務公首膺 簡命速來錄衛社以對益城府院若成中復入政 中廟疾大衛 名公及右議政尹仁鏡八卧內受 遺命及 日後らせるまである。

法洞癸坐丁向之原徒先兆也公自在布本已負重等再釋褐即備論思 相屡以疾鮮及冬上鮮者至再一上遺承古問疾果 下批各不允己酉 月二十八日也春秋七十有四是年四月二十二日葵于南陽清明山洪 府為左議政時尹相仁鏡已為領議政言者 答公八相左先不可處下 係為詩文深與雅俱機軸與例後進以文字暫見者冀得公一可平生接 **予飲以歌管位酒公不許日吾切據崇高恒懷長慎敢當餐放之姨服** 群書經旨詞理靡不完極充逐於易公退颠清生謝客討順書史影日忘之官每當轉讀語肯洪暢論辨有條左左莫不達聽稱爲講官第一博通 不見喜愠子弟或以事情間輕以書卷投前回放武者此不復與語人 上命汉廷議博考 先朝故事遂陸續議政公自丁未秋屬疾至是每 正任由 甲至 鉅堅持一律未當少變聲色粉率避之若機當過初度子 上又遣承吉問後事公雖整服承命已不能言尋屬續是 尚以此文集是公公

此元身己奉皇用衣榜性不好名事防近名縣不肯為既奸你我盛滿多 遇邊除或子經追官增秋秋然不樂日 思龍己溢析速何獨自少官孝 顧每候門屏悉除門群治夢不構質位人問其故答曰吾家世守清索上 侵美報却不御下至後隸亦皆本敵雖黃極即相隸抑愈下子婿官己通 吾病處之始然每於議事之際群言風發初不立異徐以一言次之料事 弟強之私日 紀生有命非醫藥可延汽吾年位已經并公為相動務鎮静 禄足以養十口而猶事營置爾等請我不復起那必自始病便不服等于 天然更張而不得萬後不如不援之為愈耳公官日臺諫刺暴大臣不置 養母夫人展昏之順少躬具甘青以進七禮祀先當樂而窮不能辨者 替行於家勢有疾夫人買田一區 伺病間乃告公怒甚為老婢日吾家 多教斯入有言其不喜建明者公聞之日吾固知时事共可更張齊行 大臣開彈論亦已不你念恨此治世事也以故聽議或及必回此中 民国自己三八天 メナロ

蔚然時棟用言釋位記不為動清慎所即復押班印士可取模俗可坐鎮 適丁初載講筵一班即子殊知旣多禪益又勤幾規常得居中上所自助亨否相何厥機繁人有君有臣相須也均向屬傾運公用時晦東名嘉會 監韓意之女生一女初都正生一男二女男長日裕見天次日裕後幼女 之女早發無後總室宋氏領議政義之女生一男一女男百遣知中極所 周順其擬成敗入始不信後則屡中善處要劇門無私謁未等為身後置 京為子弟求薦其清檢之德左足以係世職格云公先配鄭民郡守叔還 女長適許應奉次適鄭仁次適季有次公之言行在人耳目事業備前 事方以文行顧女適敦寧都正尹端知事先娶晋山君柳以之女後娶縣 適轉景样次適李義健側室生一男三女男日遠觀泉監奉事日造的 只敬其大者而系以銘銘曰 順臺頭風米慶著六官流遊柯續愈傳邊應爰立與論收題恐僚該 对 的 州出交易是 之 个 李海

庭莫不數美庚子進取容甲辰 中廟實天越三年制除請隨例退居仁 壽宮 慈諭丁寧不獲解違遂留待焉 恩顧有加於初嘉靖已酉偶就 宮己丑陛淑媛 聖烈仁明大此親蠶後苑澈客陪衛行禮建退中式內 至迪順副尉叔容生于弘治己未七月乙酉天賦端懿動不違度正德丁 淑客姓安氏系出安山考日坦大姚日黄氏坦大家録 中廟原從功階 私第忽無疾終寒十月甲寅也享年五十有一 上震悼不視事轉與特 文簡耐官正獻持默人勇為功我靜為德較其所就熟短熟長惟不愧心 西長與里坐辛向己之原淑容平生莊謹自守料事周詳事 中廟幾三 和容安氏墓碣銘并序 鄉都相鄉公子公外可質被養未完正毗造物之屯我銘真石以永公体 三宫恤贈亦倍常數 命中宫屯其丧明年三月全申葬于楊州治 真顯大妃特被 眷爱俾授書史戊寅、命備後宮庚辰拜尚 月会も上で言えて

滿損謙益在理孔彰以順為正婦德之常女龍不終靡不由溢懿放叔容 二男一女男曰欽女幼靜順下適清川尉韓景枯生一男二女男日雄女 即静慎翁主永陽娶司越安世亨之女無嗣德與娶判尹鄭世虎之女生 得飲心又善鑑别人曰某後當然己而果然素不尚禱祀不為禍福所動 十年恒戒慎不自满故能終始保其際罷常訓敕所出有義方接遇比列 幼既葬再春諸孤謀壽跡墓道以状問銘銘曰 視死生如順處會置衣於各為一套識其外口龍衣衣食以備送終其亦達 任氏自高處顕融者代不乏人籍于豊川者左大鼻祖子松封西河府院 保終問失於後之般足責厥報最行鏡監不愧永古 理矣叔容實生三男一女男長此水陽君次顧壽早卒次昭德與君女 **鍊院副正任公墓碑銘并序** 贈嘉善大夫禮曹眾判無同知春秋館成均館事行通訓大夫訓

天始學司馬果捷頗有名逮屈會圍不復屑意去業大科不為主司所以 經薦不食居家訓飭子年敦睦親黨為官用簡律己遺愛吏民世以是多 之原電受馬用治命也公早喪情不速其養事等所公備極怡養及丁內 而困頭不愛竟擇辛酉科仍籍歷蔭即拜承文校檢為養存補横城抱川 官騎大護軍楊和之門宴生公韓劉子徵其字也自在整雜器業養就 于景泰癸酉殁于嘉靖戊子春秋七旬有六明年己丑春就鐵原於背洞 訪以最內叙歷都指中福都事軍資奉常判官會推舉師儒轉成均館直 繁公之力銀溪驛路當北都野人入貢之衛管轄之任例選文官公為察 慶年紀己過六旬不離墓廬者三年服除每值俗節心設位以祭時物非 講工曹正郎出補順川郡守八為軍資魚正陞訓練副正以疾考終公生 兩縣其為典籍屬輪對請於列邑並置鄉學長至今村裏有學風教益廣 若曰德儒封豐山君曰球祭知門下府事曰復成均生員曰彭孫漢城判 月会上上しまるとへ

式之去公殁二十四年辛亥高登八十七乃於九生三男三女男長日弼 真可謂寫信不感者矣公配李氏延安石姓諱觀之女理家有法度宗姻 進欽而退富久而發理靡不全最微舊閱公承遙緒果顯之餘食淡水粗 後娶佐即尹霆之女生一女幼弱真未娶而天李應瑞李證皆無嗣先發 公平生不以管尼為飲至於易實怡然順命亦不以世俗苦語累其妻子 志專以善风種弗收順複逾堅一奮聞高墨殺新前無事於外民用去思 次適部長李證次適司議在倩康出有二子某某两成聚洪禹平之女生 成次日弼亨登乙酉科為黄海道観察使次日獨真女長適泰奉李慈羅 之分観察义有同寅之義其屬銘也安可以不文辭銘曰 崔倩有二男一女男長應龍次德龍皆幼女未行公以仲子獨亨貴追扶 宗伯配亦封貞夫人正德丁卯余以上合行事公東比之下實有師生 男曰熙龍觀察先娶元胤祖之女生二女長適泰奉柳惟一次適季竟 治学が大きませい

常朝野對護衛不懈遠 中廟改王公首被 着幸思賜稠各當了外報 初以門懿備選入侍頗承 蕩薦函丈有說解順晚佩都章既非所喜八貳武局豈為禄任己爾此事 謹主不時出 禁臣僚母得帶係從時 中廟亦備扈駕所乘或不調公 寧復就列天将自適坐侵大查任蓄較統熟贏熟輸慶鐘兒做被有方陽 廬墓如制公性謹厚不事矯飾常兼帶 文昭延恩宗簿司獲都提該 公諱慣字公蕭 推思賣錫煥亞春省謹謹輯業圖壽於永泰封之原寫首改觀有載孔該 宗室利城君墓碑銘并序 東朝育養丁已例命封君加號利城燕山主活酶聯倫多被罪 明金元三人を大きい 成宗大王第十子母淑客沈氏系出高麗青城伯德符 中廟篇於友爱喜 恩顧公生于弘治己西蓝未熟成廟賓天 賜宴慶會樓下尉與特厚今

宗屬在國序或維城疏封外藩義多掩情 張仁孝女生一男日香海豊副正内外曾孫若干人明年癸丑後三月癸 城若經室權氏某官守中之女封豊山郡夫人無後側出二男一女男長 日壽深景陽都正次日壽朋金龜正次日壽鐵出繼叔父桂城君後封雲 季冬寢疾卒庭實月終日也春秋周甲有四計 聞上震悼輟朝吊錫 **废出一男耄寧海副守壽朋娶奉事宋獻女生一男一女幼壽鐵娶士** 日辦壽漢原守次日壽卿花山守女適清河縣監李洛壽環娶經歷全軍 推会按用之分具状來問銘義安可解銘曰 女生二男二女男日看寧原副正日童寧城副正女適尹天錫次適柳獲 面禮室于高陽酸梨洞坐東向甲之原與文夫人同域異**逆既**襄事雲城 上即於引見便殿宴費亦優公以 命悉加常典公初配文氏某官簡之女封昆山郡夫入九生三子長 両朝原從之勞俱録功一等主子 聖朝敦叙私崇禄位優持

警歐不要以事公能情福悉屏汰後用讓受益故多續似別有 生而秀慧中廟憐而異之育於宮中年未戲便授孝經小學等書煩解 輟朝為之不視事者七日 東朝 靈宮莫不較傷而期之典特從優厚 其意文使學書月 賜緒毫為費大字屯長進有法時 聖烈大妃位地 轉景花以其少也 命還入關年僅及第乃許出居外第事夫子以順處 酷嗜蓄聚書盡又善種蒔花草人有奇品者翁主不惜厚貨以購乃己皆 極翁主最被眷念常侍便不去癸巳始 命封主加號丁酉下配清川尉 數為具能以表德惟後之遺 於武子維夏既坐靜慎翁主以免身餘疾告終于寢計 聞 上震悼 埋以和身親經紀不遺細忽門黨不知為貴主清川亦不以恭修百處 命有司元其喪势翁主於中朝諸女亭居第九母即淑容安氏翁主 静慎翁主墓碑銘并序 月金先主文等卷之

所以無違夫子而中其好也常以理家不如人為婦人耻故織紅之三酒 蓝幾周紀有至性號 群伏 岩塊観者 遊之清川謀最懿行勤石壽後手状 間之内常常然雖視士大夫禮法之家莫之或少為主生于嘉靖丙成十 月初五日至是終壽二十有七九產四男五女男日建女三幼餘皆大雄 食之宜無不宿辨以供不時之需思遠婢僕而不聚教嚴維幼而不假置 吾東諸李若于譜牒者非一而籍廣州者最大海譯集有名魔李竹辛时 婦德之叔內教以彰刑家化漸不忘 前王懿武 王姬生長訓則崇執 致余文似若不得銘為無於義安可辭銘 F, 真素不事修飾媚于舅好允我住婦和鳴所鍾紙祥惟九時損天和問首 見背盔恍空陳目行莫逮春露濕蘭有茁其芳尚邀後福以葉其家 朝散大夫守司憲府掌令無春秋館編修官校書館校理李君墓誌

初以兄事中以差肩終以批前統知君心迹君性端重於事不漫過少分 學官者一口典籍為佐郎者一口刑曹為正郎者二日刑曹日兵曹為基 科顯通禮以下以陰進俱茂密業為世聞人府使娶動胃宋布烈之女生 别乃已為刑官明白詳慎一存平怒為臺官論議勁正務持風裁為春坊 壽總三十有七由釋褐內子至易實癸未指僅七屈君於余有莫逆之分 道親察使韓克堅官至通禮院左通禮譯等官至長端府使觀察以上以 遊跡自晦號追村是為鼻祖諱之直官至刑曹右奏議諱禮孫官至黃海 以是終君紀始于成化丁未八月二十六日乾于嘉靖二年六月十八日 官者二日持平日掌令為發正者二日宗簿奉常為春坊者一日文學意 君君諱英符字應端自幼親秀以文藻服衛流竟揮甲科授宗簿直長為 講對到切聞者除異風夜游居之間聞望蔚然奉擬顯用而造物者不饒 一極而止於斯豈非酷子君配李氏義盈庫令孝完之女賢淑克家 月会七上大宗をとい ゴナル

有才有位不永其年果何歸尤吾将花天將欲發之必固蓄之為慶在兹 著義亦生三男一女男長日首慶中戊戌科今為司聽院獻納次日重慶 方以上各待選次回復慶志學甚銳不幸及女適生員李磁獻納娶全州 府严金布銳之文生四男重慶娶工曹泰判尹思真之女生二男李磁生 紀于兹獻納君追最君名行納于玄電以絕屬余是可哀也已銘曰 國朝鄉相越自高處熟德名家以至于今彌遠彌昌者指不多居至於蟬 三男一女子孫華行共十有三人君之病為余實省視日至于三速今二 有非他姓所可好盛則吾於青松沈系見之矣有遠祖諱龍顯于 弘文館藝文館春秋館観泉監事 世子師青川府院君 定難衛社功臣大三輔國崇禄大夫議政府領議政兼領

透失所怕頼好夫人提晓義方志學不懈舅氏署令申援固奇士器公 公樂於從師竟歲不返才識大進聲問萬齡丙子中生員選首八泮宮三 為大加誘進及長質業於慕齊金公益加講明時慕齊量定籍田于陪都 聚售號語溫領議政府事益安孝篤生 大敗點亦不如皆主千釋褐初屬承文院權知未既選入藝文館為檢問 美成以下用公推 大佐理熟封青松府院君蓝泰南韓援官至內資寺判官 贈議政府至 成諱順門官至議政府舎人 以序最長韓連原字孟容自在營邀端重顏出適異九兒遠請家 贈門下侍中至諱德符趾美侍中封青松伯八我朝為左改丞封 平教以事左叙副司正喻年復授奉教理司憲府監察遷三曹 不原交公愈讓下 ジ羽会た主大学をとい 恩監察鼻祖崇讓為麗祖統合元切一姓娘德 自晦于時士智超競成風公既以為過 贈領議政聘司馬府監察申永認之前 昭憲王后諱會繼長政府策

前南大侵餓莩相望公受 命脈教首講便策不加威怒事克辦集適所 佐郎改禮曾移停講院司書吏曹佐郎尋推重武坐 性軍器寺正時用事者以好惡升點人 至鄭連充甚公不埃朝報發倉均哺 正遂八政府為檢詳復陞舎人會外舅金公拜貧成以親嫁移司僕愈正 在齊陽至州無禦之外原督慶政四境大熟又能不鄙速俗躬率以禮朔 曹正郎代丁外憂廬墓三年服闕授禮曹正郎時 仁廟在倘息 并擠公怡然不設難色及過海風浪掀無舟人莫不危際公據胡庆 時之至公亦選帯文學雖轉夏官兼帯不改竟授本院文學陸軍器愈 之儀春秋釋菜之奠未寄告替大修實合釋刊四書古文 延薦坐誣斥者力加辦釋會濟州牧使有缺薦公座於以行其 不上民多智學至有請入 道得以全活及战事四轉副正尋 物公獨介立不屈當在鈴曹

來判兼帶副松管又遷同知中樞兼帶 義禁同知乙 巴由户曹粲判超階 蒂同知春秋耀拜石贅成仍轉為左復録己已泰轉功 特賜推誠定難 大司成吏曹泰議承政院同副承旨以事罷俄授魚櫃已亥春充進香使 資無拜户曹判書祭輯制事盡得其情以正刑書又加正憲時 中仁西 動於刺決務法積滞竟以是告疾逃授上護軍拜工曹泰判司憲府大司 曹祭議未幾進秩嘉善出按廣尚道公以勘學乃風化之本力獎儒納又 廟總形吊刊之使前後四起支調大部公審度用對使公私两濟人皆稱 無復為大司成居數年訓誘之切終始不倦育材之効比前類多 遇刑曹 鮮劇授知中福拜議政府在祭賢兼知 經廷都抵管改禮曹判書又 公素鮮華語衣冠越優亦做華制張行人承憲遠道黄州公受戲慰之 命酬對之際不假舌人語皆條暢行人藥服用是常帶司譯院提調以 京師遷敦寧都正仍歷户刑吏三曹祭議轉司諫院大司該復為 月会ととしままして

災上下驚追上 命公総任繕葺公務以不麼舊買不後後観戒督工程 聖治率百官廷争不得時公論不無異同公獨力持堅嚴至於累旬雖不 之己卯冬以府再解丁已又至四許語館益 態竟不 九公雖以解病為 城伯實於成之公又以首相復权重新之功祖孫管工勞動茂著人皆異 川府院君己面秋陛左議政庚茂 命復立两宗公以異端之與大果 衛社切臣之號封青川君成申冬用爰立之命拜議政府右議改進封青 巨有飲故勉從所請左議政尚震 啓日宿德元老其去留足為朝廷輕 時僅再院,切乃告記上嘉院衛衛之典質從果等盖此宮開創之時青 乞鮮再三瀝概 天朝野選之冬辭病不 九辛亥秋陸領議政癸丑秋景福宫大内 からうちっていること 特賜鞍馬以嘉之時物使将至公己嬰疾知難供職上 丹封春宫公又監其工儀物之制務極講究以別等表 上前以在平日不宜輕許今則物使所視不可使相

辞待在復用亦有故事且其辨病之疏條上嘉言不忘進戒願 或經時故於釋重任耳臣等前日請仍任豈料其至今所留子今錐 九阿去體真,朝夕可延及間仍任病勢頓處不復上解乃具疏 極陳乞散 諭于左石相两相知公乞解之切 啓曰某先朝舊臣非無故欲退曠 各題是乃公議卿其仍任調治公每以久病你位為貪戀故釋在則之 初公欲追随具草子第以勞傷聽止公答曰吾雖病不八侍未客 所請公又祈解不己逐條上六事動學從諫親賢遠传恤民懷 上部軍答日項日許卿辦退是予之失左相之 啓亦是聚情兹 教書以答其意答曰勉副其類解授領極答疏 教書亦可制 朝竟忽雖欲效其微誠得字我曾都大臣病劇遣官問疾無 以書下成院回任老成錐切於為國許順養亦重於保臣 上遣史官諭公曰珠遊卿職予不獲己今左右相同舒 明舎ら生の事である 三十二

禄於義未安歐我家人勿受至是两相請令有司具送其第 上自聞 四版鄉書 為日豆之所樂前於六條己盡之矣但願政事之樂存心志 厚於從寬大使人心固結 國称慶長 上復遣差書答慰公私謝如初 柳 東宮亦再達,補德問疾 上尋遣石承旨郭宗祭 問所欲言公今 分左承首次守廣問疾又遣中使 賜御礼曰観即六條陳戒可見爱其 所以堪怪不己者数及心神未亂废盡平昔之抱也公病後以不仁受 (國之該子慈為馬然卿累朔在告未安故為保安計勉副情願又影 下八十九日本于嘉時成年六月十九日春秋六十有八太常易多 京以信為聚祭文遣中使别祭皆近世未有之異數也公生子以治 御藥鎮留治療又别遣官顯良醫候視日三書 上荒悼命有司吃喪報 上恩至重無一言及於時政豈病不可為欲言而不得數 根朝三日

語議務以約言取裁不喜辭費入侍 講章必究理道引喻時宜入始知 尚儉素聲色之娱奢靡之書痛加屏絕雖貴顯己極罕見候謁車馬之間 終不言先是士林有假論推引朋附漸廣識者憂其害政公於 台鼎然後乃定有來咨禀公報絕然日自當擇可注擬吾何敢言雖固請 錐不憚勞粉盡其職至於權要之地郵避不居近來両銓缺長則必謀諸 其長於文而深於學也公自少恬默不喜越营自辛卯以後國是靡定朝 山先歷之下坐艮向坤之原用治命也公性雅靜詳慎行己接物簡約平 **廷人物進退不常而毀譽未曾及公故自號曰保庵盖亦寓意也公當官** 怒濟之以剛柔平居入樂其寬和遇事人畏其勁正故皆不敢干以私宿 曰忠惠事君盡節曰忠寛裕慈仁曰惠是年八月十二日禮之于通津某 常樂善爱士必欲災與培植故士論倚以為重其為文辭典實聽敏每遇 一如未貴時無坐一室未官去書不觀言笑又家不許女侍近前居 月会先生大集をとし 三十二

族有窮寡死亡者必加賜給子侄群集厨供常不下十餘入公每以盛满 瞭然如目擊身履人或問質辨答無碍耽羅山川險專要害靡不圖寫作 為戒教子弟必以謙謹為先故名諸孫俱以謙字命之公久為首相主張 惋倍劇髮為變白無其遺孤無異己出諸弟有疾躬視醫樂不麼長久宗 為一軸乙卯倭奴冠狼南遇多陷城鎮耽羅在當衛要公按圖策應如指 朔初素食以至韓日祭必號哭以洩罔極或夢接儀容垂泣終日朔至必 鮮開陳摘在與亦伸不延禍入情乃安公深痛先考非命哀傷之念恒辣 躬廟莫雖值初度亦不喜聲樂之壽雅萬友愛當在海外聞中弟之計悼 于中平生未會過東市之街又不與人歡謔宴會之所每當直忌之月自 南謨心無 適莫動必主善聚論競陳委已從是略無各色議所難新能以 一言折衷聞者莫不帖服公於事必深究强記 中朝疆域我 國對界 皆服其先見公自初屬疾未當語及家事及其危篤两相來省公 尚門外也是具奏

議娶宗室城之女季女適泰判任說之子榮老生一女既襄事青陵推世 之女生一女智諦娶都事李魯之女生一男信謙娶象奉鄭麟壽之女忠 分使來屬銘士龍自惟受知於公最深又同年紀追不敢辭夢公之德業 馬次日禮讓次日智讓次日信讓次日忠讓次日孝讓次日俸讓主簿生 女八男女長即今 坤宫男長日仁讓中以午司馬次曰義謙中乙卯司 見就公娶左貧成金公當之女賢而克相九生一男三女男曰鍋即 光公殁次適典藏尹健次適右侍直李仁健青陵娶縣令李對之女生二 于弟知不救悉屏婦人易實東看乃倫然而逝鳴呼如得正而終世宣多 謙娶佐郎李拔之女義謙娶都事韓與緒之女生一女禮讓娶郡守鄭清 男日能繕工監役典籤生三男二女男長日起禎次日起样餘皆幼仁 續敦寧府事青陵府院君當中癸卯司馬女長適主簿李元賞夫妻皆 引接與武從容酬答宛如平首臨絕精爽不亂與子弟談話不已夜交 月舎七年に集まれ 二十四

敢百度仰成人莫敦扬物莫敢櫻持約勝煩用静鎮劇歌勤匡毗又整謀 表著人耳目者所不暇持機官得於觀記者亦不為少而文謬思頭不能 生材係運與替攸配哥實用芝足以無對愚季多壘授鉞青城迪我 榆揚只据公季冬柳沈公通源状為之銘銘日 朴氏之系自出非一而籍于容陽者最大而諱光禮顧子高愚由文階進 可造請穿逐宜受講益及戾必壽夹世傳載可並不朽躺首此左我最公 公稷下娟學有聞即除摘說策名遍歷升揚內黃外庸望乎廟廊三事告 德百世在後過者其式 祖教禍黎氓視轉佐新疏封沂原沙麓效祥作相即尊繼繼復始數丁于 **書調維之力上下交粮舍見用衆於道為最位践上台緒屬中盡處之大** 丹傳縣推科第舊逸不詳其官治復延五傳亦克趾美位並通言 尚門外生文見者之

文館應教歷司憲府執義司僕寺正通禮院左通禮乙友揮拜承政院同 德之女公在諸子序居第一韓光榮字君實生長法家濡染所就學問贈 文院為副正字序陞博士轉奉常主簿旋拜弘文館副修撰甲子聽山将 博中內午司馬第二名藝成行部負屈者動動一紀戊午始釋褐選補承 諱仲孫策戴定難官至議政府左然賛益恭孝諱福官至禮曹衆議 朝無授限局為敦寧都正逮報完命出按黄海將及瓜以不能明盗坐 以司課院正言被徵明年陞司憲府持平遷議政府檢詳仍附舎入移弘 經罷還會大臣有不喜公者擠補江陵府使任滿拜吏曹祭議戊子復八 副承旨因事左叔上護軍俄拜司諫院大司諫兵曹祭議戊寅、克管押使 追崇生母麼妃公與像何刻章論列坐许旨買配靈光丙寅中廟改五 吏曹泰判提學以降俱以 贈典送增顯於配曰知敦寧府事晋山長頭 部剛生官至集賢殿副提學諱切問官至權知校書副正字 贈左替成 問念たとに長とい 三十五

五年即十月庚午室子高陽豆應村先兆之次戌坐辰向之原公配楊氏 俄左授西衛不久出被忠清主原內授工曹黎判無副抵管遷刑曹泰判 經歷女適河原君張彦良顏娶直長韓伯之女生四男二女男長日誠元 内瞻食正石堅之女公之南窜也病終于清州村庄仍爽高公之從先龍 以次當就熟到密城君仍差賀正赴京通授同知中福及還復長諫院 政院為左副系旨尋轉為左京尹有飲特進公被授五尹公住兄無嗣公 待入亦不為情隨遇任真入服其量公元生四男一女男長白藻某官次 男長日我次日替次日营次日臨藻娶弘文館副應教奇積之女生二男 用治命也公性端方清慎恬於趁管居官莊事動有規襲常以街能為取 丁酉以疾解授數封是年八月寢疾卒于第距公生天順癸未宴七十有 日蘋繕工副正次日蘭高原郡守次日效內資副正女適辛晋賢側出四 女男長曰忠元權辛卯科今為承政院左承旨次日孝元今為義禁府

次曰敬元次曰語元中五子科今為司諫院正言次曰慎元女長適声正 幾人男長曰答賢中主子科今為吏曹正郎其他內外曾孫施幾人公之 先自鼻祖以及公身十有二世科目之傳蝉縣不絕而忠元方以文章開 信之女生一男一女皆幼辛晋賢生三男二女男長曰総元登戊申武科 科曾為禮曹佐郎次曰崇元亨元故娶長原君黃盃獻之女生一男一文 元本適兵曹聚知鄭俊蘭娶宗室羅城令之女生三男長日仁元中五子 至為世所重仁元謹元好元啓賢疏名一榜蔚為國器酒且蘭王之富頭 男日好元中五子科今為咸鏡南道評事女適生員沈蓉總娶縣令趙元 客号二氏好監在盧代聯公相實振金朱公龍衣書香討窮編簡 戰藝司馬 今為部長忠元亦以其貴、贈考吏曹泰判要愈正李麟壽之女生男女 角嶄然公家之慶殆未文也余以孔李之分厚公知獎故諸子獨墓諸路 同島も生と表ととい

草占榜眼名擬上茅類糾延伸盛之王堂以言電身建遺体會遍歷清望 貴也公韓安國字國鄉號表齊天賦類秀七歲已知讀書至小學孝武閔 空譯龍獨以降代有聞人有諱好智成與少尹謹統禮曹正郎 贈禮曹 賛成 見時軍越那子許之之門公其家子也自然判至賛成 贈典皆以公 聚判詩益龄成川府使 贈禮曹判書諱連禮實寺泰奉 贈議政府右 吾東方氏族著于譜牒以大家數者世不多見金氏世籍義城自高麗司 古不多見較被暴得榮養轉野厚蓄遠収敦與公倫銘以訂之用表堅張 動守劑卷一視得卷雖亞鄉扶亦不滿德持是裕後足以光國四屬并係 子寫之章曰我當以此為法十二三即通大義不過三過戰成請終及成 崇政大夫議政府左貧成無知 經筵春秋館成均館事弘文館大 金公神道碑銘并序 提學藝文館大提學五衛都恐府都德管世子貳師贈盖文敬 油門分台六首、卷出

啓請不拘親嫌移授司成辛未日本使釋弸中來聘以公充 宣慰使禮 時等來公選補遠接使從事官是歲 中廟改王復八弘文館為副校理 具必躬執為供服闋中辛酉進士第一名生員第二名癸亥釋褐由承文 以故得解宣慰 用硼中懇留 特許仍之癸酉陛內資寺正乙亥大 中為馬島請和持國書以來公又為宣慰使時公兼帶 經遊進講易經 尋揮重試拜司憲府持平自經廢朝短丧丧紀大致公首請明示勸懲以 未見如公人物及其解歸鄉泣惜别是後後使來朝必問公安否主印那 扶風致遷禮曹正郎陛司屬府掌令剛直不挠務持風力轉成均直講司 院著作轉承政院注書又轉弘文館博士序陞副修撰为寅華使徐穆言 童博通經史所著詞賦動為人所當十七若丁內外襲毀戚踰制朝多 勢司藥愈正內資副正時公李有為吏曹郎者願議以國學教誨為重 好得體又多酬唱聽敏不窮弸中大加推服日朝上國聘鄰邦至於再三 り場会に生文集をとい

特遣公感激思效及陸幹復請程愈集說小學一件以備本道刊本優任 薦授承文院判校嚴課漢吏訓讀習之法成 效頗多秋雅拜禮曹祭議轉 大限公以為人心厚薄實係教化使民無訟可矣何必立限丁丑轉左副 芳碩立後事例酌宜行之又 啓治道當以孝條為先少從幼智至於成 公以為二君雖當廢氣親則皆係於 先王而充切於今 上况生臨 德幼智之要莫如朱文公小學且 先朝既接三綱行實教民有方但缺 國死無托其孤魂厲氣足以干和大臣不能將順 聖心臣甚惑意請考 諸科遣臺諫祭議中格者出榜給牌時魯山燕山置後之議起受論不 可諫院大司諫遊授發知中樞府事丙子拜承政院同副承旨俄陞右副 文幼朋友請足此為五倫並廣布中外使人得誦習時 中廟欲立決訟 尚道觀察使告滿 下御礼日金安國雖官序不次入器相當故加階 啓仕路不清正縁試蔭兄濫請依經濟六典正月開試又依

造鷹或致饋且搜隸孝子節婦悉加施異撰二倫行實又該解呂氏鄉約 比廣尚左加周悉冬趙光祖等被單公亦生能退居利川村在別構 格諸賢性理之書 啓請印領學者類之尋帶知 經筵同知成均已卯 以勉學徒民有兄弟訟田者公面喻孝明親爱之道民感其語切竟烈奏 刊布問茶公於蓮內州縣學校必遇 聖文各製蘭學詩一篇被指請常 而去戊寅及以徵充謝 恩副使朝京持,曹秋質愿判工曹其瑟多購源 遍口思逸日與婚學諸生講論徒弟寝盛時議非之或欲加謹公聞之累 東以埃 駕過公會就聽州川寧水干小祭至是後業構草亭其房面 不為動講學如故成子 中廟展謁 英陵道經利川公為整服候供路 便殿諭以前在慶尚績效茂著故特簡除耳公承宣之外化民成俗之條 初抵玄風首該金宏彌墓躬灑酚野務以風化動人所至有學行者或 、政府為右桑賛又兼弘文提學夏 特授全羅道觀察使將行 引見 民会七上とまいまと

文大提學世子貳師前此事大表箋分屬知製文官撰出取大提學我 據家頂俯瞰奉養浩浩如来接泛溟故名亭曰汎槎又取苦賢寫取之物 免皆伏辜起公為上護軍無同知成均戊戌還同知敦寧又知中福未幾 優逍遥吟眺若將畢命者十九年然爱 君憂國之念未當少衰丁酉權 取土少講四書三經用力分而权功茂若依未子之議每式年遊試 進禮曹判書秋復拜在教資氣藝文提學仍陛左衆資己亥率察薛廷龍 則比今 中朝專經之制充高詳備請試行之冬 特進崇政後判中極 在軸率使服其典雅夏遍授知中樞旋拜左桑賢當侍 經遊 答我國 丁來順建儲 站公授館伴之 命應接盖誠禮亦不忽酬唱篇什動盈 世子左賓客歷司憲府大司憲漢城府判尹逐唑左發成無外文藝 八部目其堂日八怡有鄉人載酒來者無貴賤之長輕與暢飲日文杖 答可而用之及公受任率多出于人皆難之辛丑夏移判兵 尚門等生文皇子之世人

曹秋解授判敦寧冬復拜禮曹判書公深於易學故 持命兼 世子貢 脫稿公聞之日此吾職分安可以病屬之他手遂力疾製就自此疾勢頭 進判極公自少務盡職事積成勞率至是剛月在告遂至沉縣適值 皇 院以為無故事 上日金安國雖非三公盡心國事其特遣承旨問之及 帝宫校構變即營本國當修進 賀表葵大臣以公疾華乃令提學替草 上日以鄉懇幹意可略禮如言果是其依貳師禮行之公固辭不獲冬以 以貳師待臣今若待以殺禮是前後有異世子待師之禮所關非細 降階之禮今既釋任安敢當此 上命公宜略其禮公復辦曰 世子曾 就首公因極循張目日國事國事是日 上亦聞危篇欲遣承旨問病政 劇至葵卯初正己不可為許判書磁尹象判 衛官在門下受知最深及是 即非久即通因 東宮上請 命公復侍書遊公都曰頃叨貳師已受 疾辭職 上遣醫診問復 賜內劑 東宫亦遣使問疾過拜知中福尋 月舎七世と表とこへ

所官受業之士多列顧要皆愛服執子弟之事無敢後者遠近聞者咸為 聞金店两論學既然有求道之志其所造詣成以程朱為准故用切動己 其至誠必謹毫忽信義所字異俗亦化自十五六歲時便知學問向方及 至公第不能起對但稱 上恩至重言訖而卒計 聞 上震悼輟朝三 所為必告於天亦有是日不做國事以廢文食者吾豈有避煩碎不學職 和粹發外扶善懷惡必欲進而教之俾知自處故人無惡老當官處事推 争于用是事屬廢墜者無問巨細究其原本以達條緒使不泥古而必宜 養高速常在日用之間至於職所當為少委曲備悉入或談其煩碎公 公痛惜太學諸生亦莫不為修吊祭公資惠既厚充養亦置剛果植內 膊贈加等 東宮亦動傷致祭屬續之夕學朝莫不奔哭親視棺飲 心魔細聖馬之分相懸安可外細尚麗自以為通手古入有 祖宗良法美意中朝典章文物九可以推行者歷舉語入亹亹 用門外上之事

地理諸書淹買無碍公之學術次而論之則周盡如陸敬與精約如日時 亦皆聳聽公於書無所不通充逐於易數探順辨析靡不究極旁討天文 忘修久長曹省屬奏案贖不拘吏式務悉事情判解降然皆可誦法公常 权趋妙如禁李通公早喪怙恃哀慕終身出入必告朔至必祭祠宇旁置 之者每分原禄常舉課恭二字以勉子第日此是君子盛德汝革佩服不 請令京兆遍送其極以抵其鄉公自早至願常兼帶承文專任事大之發 票氣不厚又不知理學故解有成德者也公自奉儉約至於親舊死丧賬 離於身可也我平生未會以做情加人亦未皆言人過失汝曹宜戒之平 居必早起整其衣冠終日端坐討論不懈常數日吾東方土地梅薄人之 小無分官無處九起居飲食動必寓蒙故號曰墓齋又寫友爱姊妹之窮 救備至公常在春曹憫四方儒生将學京籍者死亡則窮不能歸枢 經幄書筵 啓廸之言必以理學為主貫徹簡婉 上為虚納左右 明会先生にほどに

至日配葬公差亦禮也免生三男一女男長日有子典設司别坐次日汝 撰大典取為職田殊失 祖宗忠厚之意昔司馬公自言平生所為未常 有不可對人言者史家亦言病華諄諄語如夢中皆朝廷天下事公之倫 朝廷倚之公每言經濟六典有守信田乃備朝官寡妻廪給俾不窮飲改 字中己酉科今為議政府舎人方以文行縣次日在多活人署別坐女滴 位不至三事而獲配廟食者指不多屈公配李氏宗室松林若諱孝昌之 月初四日春秋六十有六是年三月二十九日禮室于長湍海村里丑坐 武夫人之助居多考終于甲寅十二月初九日壽七十九乙卯二月二十 **庶幾無愧於古人矣公生于成化戊戌八月初六日易資以嘉靖癸卯正** 飭誠實動無有作於人而其於病不能言尚不忘國事以托人夷考其行 不向之原用治命也太常易名文敬配字 仁宗廟庭 國朝得益文敬 云而處德儀家有則訓子有方性尚儉素不喜約華公之家法為世節 由門分為文本

立位豈匪尼不負所學足雙其有從古如斯天與人否等碑我我有載引 之女生一男一女男日亮錫女幼忠義衛生一男一女男日克誠藝文館 忠義衛姜復側室子口行手觀衆監察奉別坐前娶判决事韓权目之女 女生一男二女男白堯叔女適忠義衛李聃年餘幼別座娶察訪成總禮 生一男日完命完選後娶通禮李健之女無子女告人娶進士具元之之 己輔以無忘內除外庸熟非劇量惟古於心動與今庆從違之際時克有 落不能少揚私据公家狀晷叙行蹟而系以解銘日 繼雖不大施思若過半末路起簽至屬調賛流連鄉秩底訖釐革未究爰 價來之至非我有聞盛之五堂用補 發閱墨端風力直不傷許輕思盡 利禄是恰公禀間氣風泰頑傷試聞講說不迷正塗我驅之疾道逐循近 士貴懋學學責知宗縫掖在身實不充容寔謂儒病白紛難砭習習百載 车較女適别坐許櫃余於公義 無師友親奏而觀記者不為不給文思喜 月会に上てまるこ

彰過者必式文敬之蔵 宋氏籍于礪良自高麗八本朝世者譜牒鼻相諱松禮策敷誅送拜都会 以上合行聘而終配日尹氏護軍諱珠之女候壽壽字看叟胚胎世德成 繕工濟用副正俄拜定州牧使不久丁外憂鮮任两子制除就拜密陽府 良裁諱瑞嗣官都發議右政丞封礪良府院君三世上相古未有也其後 副奉事尚瑞義盈直長轉主簿歷司憲府監察掌隸院司評漢城府判官 負額異年僅弱冠用保任授司養院泰奉遷濟用 敬陵泰奉序陛濟用 战中貧封礪良郡君益真烈韓玢亦克與熟位都食議中資封樂浪公益 三傳至韓有徵官至村城郡守是生扶安縣監諱網扶安之胄日胤殷 秋官為正節由尚衣院食正補靈光郡守以治辨以六最內飲司宰 东公墓碣銘并序 贈嘉善大夫兵曹泰判兼同知義禁府事行通訓大夫定州牧使 由門外生文息是多

等官並與所配如國典先娶執義權世順之女生二男皆天經室以柳氏 使后晌年游疾狀息於川村五是年九月轉車不起享年四十有八変于 日崧次日权璟以上舍益仕方為安城郡守娶牧使梁淑之女次日末璟 奉事亨源之女生二女長適宣傳官李獻李適秀才尹卓然側室有一男 候三十七年癸五終享年八十三候之苑、雖有治命堪輿家以高上地不 即理與此山之原配李氏左贅成李公克墩之女賢而有則宗姻式之後 之凡生三男長日孟墨由武階進握葵酉科歷任中外俱有聲望曾為同 資成公營域以夫人合利禮也候性線敏長於治劇所至有能官名掌在 詳問以安靈故夫人之亡諸孤謀于門老奉候機遷居於廣州陰村外裏 今為陽城聚監娶府尹許確之女生一男回律權武科曾守唐津今為官 知中極以其實 贈候五曹秦判 贈配貞夫人又 贈二代承音通禮 多稚并失怕持較於舅家能自樹立不墜諸業又能 宣軟九卿世以是多 川島比比文まが答とへ 四二

秋僅九列盛飲五旬未完厥效字物之難惟其裕後三恩振翰 恩則亞 傳官余於候之冢嗣實同年紀契分最萬総知候治行故以状問銘銘曰 即足賣泉高別合隻劉宅國且寧委社縣高流澤不賣銘以最迹以水後 宋為故家啓慶貞烈功在勝國莫與之将遙緒泊今舊庸彌卓以礪楊號 聚秩歷主尚衣禮實內簿選司屬監察出件洪川洪原稷山通津四縣俱 玄點因敦維夏庾原執友慎君希白寢疾不起越六月主申室于楊州金 利原先所君堂域之旁盖君治命也君諱居易希白其字也生而親異婚 人治辨聞則歷现衛司颇養漢城軍資判官刑曹正郎都絕經歷軍資為 不懈累寧見試徒保任益仕初補司雅食恭奉積久次陛司军直長遂踏 絕封野候嗣遠業風者幹器雖完二全不碍自致取最所歷積勤乃伸 通訓大夫內膽寺正慎公墓褐銘并序

繁委如濟用以克幹見留君性篇孝備極色養雅上東湖一立構别野夢 正漢城庶尹君長於則屬秋官京兆最有聲稱由典設守除平山府使文 置旗競琴書暴架及聲伎之具取諸左右舉免外求壽親晚景無數十年 太子太保諱翼以後縣歷八代皆者宦牒諱幾任終全羅道観察使詩後 補贏幣未養新疾解仕復由軍資副正補江華府使連次六最陸內資正 律吕音讀次日大德次日大福女長適宗室雲川副令鋒次幼大衛娶領 **終理司務弊去事集用是通為尚衣濟用內聽所至著效故雖官滿己遷** 又能友爱群從有盡室就依者整储資給每親朋至朝矢魚擊鮮飲謔忘 較之女生一女適別坐曹士虞養發無後側出三男二女男長白大胤 不問其實自叙取居之勝求該於薦紳縣成卷軸君自出居昌有檢校 胃子也若生成化主寅終嘉靖壬子春秋七十零一配宋氏領議改 曹祭議諱自修廣州判官諱克成官至尚州牧使聘郡守權念之 見会も上くまでまた人

女幼君之残堂季判書順公居寬實照管後事使其孤大胤來屬銘銘曰 及長志學未完去事去其頗通晓六韜之法弘治辛亥 國家用師北鄙 秋遊九鄉位匪塞也景贏七旬壽匪番也充全所受獲逐真宅宴安旦固 公諱名讓字益夫系出草溪鼻祖倍傑顧于高度官至侍中封光儒侯世 議政府 农 成 生 一 男一 女皆幼大德娶司譯副正金驥之女雲川生 成廟郎禁治親院從在士勇性公射居最 特賜酒褒諭以遣明年 於至詩信有名意李終食議評理詩便通禮門奉禮郎 贈禮家 管訓練院都正清溪君鄭公神道母銘并序 忠為義靖國功臣嘉義大夫同知中樞府事無五衛都捻府副於 贈魚知中樞府事韓温食如中樞府事 贈工曹泰判草溪君皆 思三代教判轉生員元自敏之門公其胄子也生未碎失恃 はドクムライスと

中有方級甲胄弊鈍者官為易新由是戎備一變戊子有鎮將輕涉屬境 島公至鎮大修戰艦嚴利器械奏未夏追數倭船摘斬敵捷 命加一 靖五午由同知中樞節度全羅水軍時殺掠上國捕倭漂至我境出沒諸 母服居草土者五年服関拜熊川府使公承倭冠兵樊之餘力補贏弊曹 正丁卯通加切臣官秩公亦與陞通政階出守杆城郡俄丁內憂又值機 道節度使首請無北青城以壯營鎮形勢戊寅以愈知中福名還已卯 簿轉司僕判官正德丙寅聚靖國切 賜敷號减獲土田仍拾授軍器食 復其舊秩病內授西衛兼將禁旅未幾出鎮清洪水軍踰年權拜成鏡南 丁推武科屬訓練院序陞祭軍逮蹄祭秩歷司憲監察軍器廣與軍資主 都正己酉賀聖事于無丙战平安謀即難入魚舉屬公巡歷既說率位 贈方矢衣帯又遣侍從宣勞 中朝亦 賜白金獎之甲申违授訓 會寧府使進扶嘉善封清溪君庚辰發鎮北道居二瓜勞勤益著嘉 防皇先生文美をとへ 四十四

遇害者公坐不敢譴配唐津秋 匡坐不設情容絲竹宴遊之娱未當有意酒户甚大剛制不飲故常不及 申解病就醫于京六月寢疾考終公生于天順癸未至是嘉靖丙申春秋 一遷同知中樞公素有謝事之志丐外補三陟府使乙未換赴寧海肉 滿坐無妄復配横城是年冬蒙思得釋主展西叔愈樞兼帶副総管 軍容常如敵至有古良將之風世以是多之公配元氏禦侮將軍譯 有四計 聞命有司吊祭官充葬事追秩兵曹判書 贈諡莊襄 八月禮室于原州隔洞山之原公性儉素不喜華靡居常早起終日 一女賢而處德先公三年而及與公同域異登公生一男日淑唐津 以和拉官以勤齊以綜客隨事辨治任邊園至三十年動必設備 衛金繼數之女生一男一女男日宗榮登两千科為弘文校理 男三女男曰淡李女躬賛成尹元衛 思封真敬夫入縣 賜琛己由起授上護軍庚寅抵戎忠清

女適別坐趙舜富賛成生一男三女皆幼余錐年軍不倫而知公行績長 守勤聘同知中樞府事諱忠仁之門君於諸嗣序居第三諱弘林字太統 利川縣事 位長政府熟封居昌府院君觀察以上封 贈皆其貴也寔生左議政諱 故家積慶彌逐不窮光儒啓源派屬于公前胃東業蘊略珠鈴動不言功 自高處至 國朝以縣仕世其家蒲遠不替者絕無僅有居昌慎民即立 頁報之學於古為鮮原養儲料寒藏冠佩石表有最用的稚味 詳故替成公以神道文見屬銘曰 也有諱翼官至太子太保六傳而至諱仁道取顯率皆己致諱以東判 一卷此骨法異九兒方志于學遠遠家禍絕意室進韜默自藏而所與 最原酬未滿效而止遊鎮惟不自有歸裕後胤况貴門相延緒孔顧 通訓大夫楊根郡守慎君墓褐銘并序 り明会に生くまたとい 贈右賢成諱全黄海道觀察使 贈領議政諱承善捷慰知

乾坐異向之原實治命也堪與家言向背不從畜洩失形改卜州面長與 三十日春秋周甲有二用是年八月十八日禮室于楊州南村充于味里 縣監建解朝持 賜亏矢以遣居及三瓜曾君之姓家出鎮右關例以親 除投內廳主簿移造紙署司紙是年冬 中廟親御两鈴注擬權除茶原 嫁易任義與未幾以疾就醫于京瑜年良己復授敦寧濟用軍器主簿性 里主坐丙向之原消癸丑八月二十八日之吉遷居馬廼先公議政學域 教寧主簿仍轉司縣內資明年出補機山聚監累考衣最丁外憂解任制 松宿弊吏民稱便辛亥時值大暑有朝差過境君方屬疾強起出候水 福忠訓都事由義盈庫令出守朔寧郡復以疾辭還君素多族至是不 多知名之士嘉靖成子東鈴者借其才引補與艦司别坐七易藏序遷 觸員增劇逐不起君生於弘治庚戍後九月九日終于嘉靖辛亥六月 仕宦自娶謝客屏居忽除楊根郡守君力困就任痛省春口污費盖去 治門分生ン工具素は

外左支也君性亢直無表樣當官酬應不為說隨民有告完必直乃已自 别坐女適忠義衛梁允儉便出八男二女男日思温思良思儉思讓思し 益不衰故其孤思獻謀次君行續問銘壽石義安可解銘曰 任照載之女賢而且順後君三年癸由正月八日終與君同域異差九生 **洵賜应窮悉不問所費君生長食息不離然為因若不事修動而享考心** 迹動不相矣至於經紀細事亦不有意故世以是多之君配承文院正字 奉甚約亦不外節御下頗嚴務戰横獨故所至用是取謗與人交滋久不 剛不過折靜不為安自非內制昌符外觀世為取速我退收遅新好郡章 男白喜女適南張餘幼思遠娶光平君金明胤之女生一女幼深允儉生 二男一女男長曰思獻中两午上舎選書為洪川縣監次曰思遠造紙署 男幼學思恭生一女幼余與君越在童外同媚稷下之學通家之好老 義思禮思智女適深思恭餘幼思獻娶左尹趙仁奎之女生一男二女 問念によるまると、

孰云循軍惟不自假乃亦受益有欲徵迹請考斯石 問推拜選補藝文諱鐵山官至司屬監察諱讓先位議政府左來貧用佐 生而安宇端秀年未弱冠衰如老成所交皆聞人及中上合器業益進所 吾東韓著姓莫将金氏籍于光州者最大有韓模官至政堂文學證章祭 式加錫典泰資聘某官陳某之門有子五人公諱克偏字子城序居第三 理動封光城君益泰安観察以下以來賢伯兄左議政國光貴推思三代 歷三世詩若宋直趙胖之街有名麗季八本朝官至都觀察忠清寔生詳 成均其籍禮曹佐郎選八弘文館為修撰遷司憲府持平禮曹正即甲子 晋山鄭東東鑑賞以午釋褐初補承文正字旋移藝文檢閱序陛奉教轉 至観者聽暴時泰資以宿德致政府又蘇蘭王公民李英特不鮮大為美 崇政大夫議政府左賢成無知 經筵事五衛都施府都施管 子貳師 贈盖平靖金公神道碑銘並序 湖區为生文等表之八

曹判書言者論其不次選授同樞未幾復拜吏曹衆判旋陛工曹判書仍 赴 京謝改 宗系遷授知敦寧歷議政府右泰賢刑曹判書左泰賢大 無山誅軍皆因言事忤旨者公亦坐是軍配高山縣時短喪法嚴人莫被 提學權拜承政院同副承旨歷陞石承旨以疾解授致福遷产曹衆議等 忠清任满内授同知中樞漢城右尹吏曹举判 中廟親御銓注揮公产 八政院為左承旨來轉朴水文微持階嘉善陞都承旨拜工曹泰判出按 山日記故所歷皆帯春秋遷司諫院司諫濟用監正司憲府執義仍陛自 子賓客知樞以後常帯 經進丁友持陞崇秩拜右聲成俄陛左無 司憲判尹产吏二曹判書適為知福移拜左粲貧又移判兵户曹無 校理尋性司憲掌令還副應教禮實軍器司贈副正承文校勘與修無 公丁外襲東制不渝两寅 中廟改王公亦賜環明年制記授典籍弘 師持拜大司憲踰月選拜左賛成無蒂如故時超競成風識者莫能 明舎自当じまること

某年某元日也公生于某元某年某甲卒于某元某年某甲春秋實若干 違奉舅始以謹處妯娌以睦訓飭之方無御之思莫不逮下一家化之宗 也太常易名日平靖公配李氏宗室把城君哲全之女賢而有則事公無 即命外補物論補快公舊不顧身論列時忌克以公弟祭判克愷連婚朴 養西京仲嗣弘胤亦按西海任総方隅境壞相比 朝庭特許随意首朝 來無諸孤引咎最傷焉諸孤奉極禮室于楊州麻洞甲坐庚向之原其元 悲之然其在項吊祭之家相繼其屬發詩文之悼益多鄭文翼公為首相 氏羅織劫公畫號爵扶泰判一家右酷被電斥時用事者放選復據權要 雲亦式子孫布列顯要門關之盛世莫與事又克高年撫養伯嗣明衛奉 時論應然隨之公憂憤成疾委命不樂竟不起聞者畏其楊尝莫敢縣言 愛能之漸請加裁抑左右聞者莫不球異或為公危之 中廟頗納其言 侍筵訪歷舉宋朝喜事梅曽之輩以下時議所宗者将於 街時先生文書卷之

等養之隆在古未聞于今僅見夫人常戒滿盈不肯久安經譯 京師内 外諸孫百有十餘八日候于門者夫人一一點領辨認不奏某年月日寢 公之先見為不可及而亦信好還之理有定也公允生三男五女男長即 矣公識量過入雖以直言賈禍用事者非久伏辜而被錦之秩悉復其養 私其非人又歷刑法之官亦未會徇情出八人罪汝軍終身佩服我言可 未穿以喜怒加人不言人過取人必先厚重矣未驅逐西鄙胃居野人 極陳非計主議大臣甚不悦及用師不利徒丧士馬乃始嘆服公平居不 灰其月日考終享壽若干用治命配葬公堂城庭其年月日也公性議的 議政府右來質録衛社熟封光平差次即弘角同知中樞次懿衛司 一清素如幸布常戒子第日余德雖不類心實無他於長两鈴未官 一柳金鉉次適及夢沈答祭賢娶左賢成洪景舟之女生三男四女 納女長適宗室文川正壽甲次適縣監盧弘祐次適及第李家次 明会先生文集をとい 过十八

次適別坐慎思遠次適修撰朴好元同知娶刑曹判書韓亨光之女生 生四男一女男長龜瑞進士次龍端次鳳端次 女適進士沈鎬繼室以判官李淑之女生一女幼戲納娶文城正湘之女 枯次仁被次仁社次仁禧次仁禄女長適忠義衛洪理元次適金忠於 監察梁九信次適忠義衛南崙次適府使朴鐵壽次適都事朴應順次適 文應運次未行盧弘祐生一女適生員中淡李家往四女長適别坐河春 (男長文衡縣監次虞衡次商衡次周衡次漢衡女長適府使韓福次適 進士河漢水行支之盛世未曾有也余於公家雅篇孔存之義又以僚 郎端都事次基瑞察訪次與瑞女長適生員李毅次適直長李彦子 飲慶次適張夢周次適黃德元柳金鉉生六男二女男長洪次 非再公之事業得於見聞為詳故恭資以大屬絕銘日 次渚次 女長適高世科次未行沈苓生五男三女男長 瑞女幼壽甲生五男七

院歲乃授左 姆賢選司僕主簿又移漢城兼軍事親司評剖新無留停 治尚無理連及人最會廉按家素與有部置君於殿君不以見絀屑意四 該好夫人引年上請移居便養故得易活人署别坐亭陸司宰直長以無 君分源 國際長于高華年未弱冠自知讀書由保任就任授參禮道察 國匪事彈斜置生靡悔蘇植內守泊示四罪延獲知言理數有反答勞恭 决科郭仕風子望實由軍至銀門不思数有言動 聽首种浮躁志在医 前 便展休明蔚後麻洞有載端首百世在後公亦雅壽 图丁與運輔在 須人勞動食報必歸世臣武 塚家謀代不之鄉排 無嫌 妄坐龍未數月復授義盈直長性軍資主簿轉司憲監祭出補成院縣監 直究有聲連延三世以屬光城聯倫相府贅定章程公符積慶降然豪慈 民備軒 知荣莫與偉在公未速于配有焊坐不愧人 及不愧名亦克裕 李龍岡墓褐銘並序 別会た上大手など、

维俊葵內實淳舊奉母夫人色養備至凡遇免韓日必致潔齊祭母夫人 施竟不起 中廟嘆情特賜棺椁異數也君生于弘治戊申七月二十 遊道禁留君再以晚昧被下遂絕意營宦居尉者七年會外孫女選配今 事病草君沐浴剪瓜露稿于天乞以身代徹數日夜不止病尋愈問者以 山著姓金者之女教成福備為宗烟式君配鄭氏內資寺正宗輔之女克 先順左支皇一月十一日也君諱對字風仲高王父諱補孝寧大君曾王 日終于嘉靖癸卯十月二十九日春秋五十有六明年甲辰禮変于高陽 戶用治成完者飾碼有如旗以治辨聞旋為不完者所構被新解歸民皆 展其能通有親婚通校宗簿主簿尋轉監察龍町西道劇邑以君補飲 遺則益洪家慶後君十四年丙辰正月初九日終與君同域異受君外 諱容賢城君王父諱緣録數敵懷封栗原君考諱子讓召陽君配即光 上潛的親家長不可置散乃授敦寧主簿時君方寢疾內醫診問不

與人久投寫無隱然酬對之際或略細謹以故多該平生好題人意難車 請該感之致處夫婦以禮訓子第以義聞聞甫然今 坤官少長于家君 實次曰續金 文長商於 周光次適李澈次適韓衙相娶刑曹判書吳潔之 幼科娶别坐鄭承孝之女生三男三女男長白竞賓 琦陵衆奉次日禹 次日柏未任蚤遊次日、健魁壬寅科通禮院右通禮次日標中庚丁司馬 於鮮地中常禮異之果主靈化誕元良世以是服其先見君於平居日引 女生一男一女用戶齊賣女適生員李敬捷初娶宣傳官関格之女生 正郎知製 教女適領敦寧沈鋼封真敬夫人患出一男二女男白悟女 工曹佐郎次日橋伊一縣監次日樸敦寧主簿次日標捷子子甲科禮 至朋為在主 飲養不問費清望之士過從無虚日雖置釋投轄始無該言 女商別坐全有字經軍以忠義衛元濟之女生二男二女男長白雲實餘 之重末皆有新色君九生七男一女長日楫中癸卯司馬忠敷府經歷 日本月日に見まとく

仲孺己若所臣到一支終日飲足以全真,追厄令長視懂中身惟不裕 男二女女長即一等男長司仁解次日義謙中己卯司馬次日禮謙 功學學思考了一支生一男二女女適許思異餘幼椿受食便 以尚于後數十百年上不多有無源与夷無種与獲有欲考履盡微斯作 就開御松氣祥感 人支唇 心故多 · 女杜購書樂善與美德產與聯三世 **西有吕陽多能致聽監邀後福君承緒素謂如可復不有取媚動速顯躓** 女生四黑二女甲是白白雪次白辰實女適金續先餘幼領敦寧生 男一女男白廷會女通金鳳瑞後娶忠義衛尹之讓之女內外孫及 女適任禁心於如此要忠義備元提之女標初娶飲正尹之情之女生 推試協量定難衛社切臣大匡輔國崇禄大夫義政府領議政兼領 八十餘人余於若惟分素寫亦知心迹最詳故諸孤以狀屬銘銘日 經延弘文館藝文部春秋館観象監事坡城府院君尹公墓

藝文能為檢閱再轉至奉教附成均典籍界遷禮兵两曹佐即司諫院 拜司諫時議有欲表出孝行公解過堅閣議雖寢而名益重歷司宰司僕 文辭自進弘治甲子中司馬高上舎生正德丙寅釋褐由成均學錄選 泰安郡仍带春秋以治異連权六最丁外戴徒步扶極返葬楊州不出倚 為正郎再歷相府為持平而兼带春秋自夏官始陛掌樂食正乞養出守 言漢城判官黄海都事承文校理又轉司諫院獻納刑曹正郎三八夏官 公貴故推思三代公諱某字某生于成化丙申自幼英毅反成不煩師承 尹氏自出坡平高震勲臣幸幸以來世有聞人入國朝有諱停仕至奉常 **屬吸附的再期公幼趙內憂毀棘營治動合制禮其天賦篤孝類此免恤** 贈議政府領議政是公考也此即香陽柳珠之女 贈貞敬夫入皆以 贈吏曹判書諱繼與三陟府使 贈議政府左資成諱的副司正 明命も上文に長に入

按忠清道八馬左副承古三轉至都承古居城去首尾三載出納皆允坐 堪處虧講特降秩為副應教仍轉應教俄權拜承政院同副承古尋轉右 可瞻副正輔德司成再為司諫執義又遷司僕尚衣二正廷論以公名行 曹两長銓衡俱帶 經遊春秋館特進崇班為貧成核兵曹判書復為右 無妄移軍衛即改户曹粲議公以久次田鄉界歲物論稱屈特加二品階 贅成公八負爰立之望 中廟採輿論推拜議政府右議政兼領 并禮曹衆判慶尚務殷朝廷難其按使公受 命往滋積滞一空南入騰 副未幾因事左叙軍衛無將五衛又授禮曹衆議大司諫復降上護軍出 領至今不衰還歷同知中極漢城右尹兵曹祭判逐招拜刑曹判書窮士 観察黄海道政滿由同知中福遷刑曹發判復移福府充 賀至朝縣還 月訟理者公首直其冤當路惡之竟構能乃已越數月起授知中極轉判 議政府右衆資禮曹判書無都総管知義禁府同知成均公三判地

監奉秋臨居五年 中廟禮陟進公左議政第山 務遵中制群情青治 相洪公彦所以故降為左議政是年七月公告疾 遣內臣候問竟不起享年七十三 上震悼輟朝三日 賜賻祭有加公 以寬和見善必嘉不能必於故皆得其權心凡當國處事務持大體以至 儀表偉然入望之知為宰相器平生未當疾言處色接入御下無貴敗 於燭微決疑確不可動世用是信服官掇古入格言數十條置諸左左以 · 飯錐燕處必正服匡坐不設婚容處事修整下至卑幼亦無 經筵館閣観泉監事匡毗之切益多己已夏 上慰留不許仍 侍省及 河舎たまたまいとと 位公祭録衛 社切臣封坡城府院君丁未尽引年 上大漸即召兵曹分勒禁旅遣衛令 賜几杖明年相位有缺 上朝左諒闇公攝賛新政朝野倚重旋進領議政 上特問誰可公薦故

慕承祭盡其誠敬是昏告面不聞事生上下屬望方殷遽雨天華痛太公 靖二十七年九月二十五日也士龍於公錐年輩不倫而受知最深故其 **陸在楊州松山里公當ト乙坐辛向之原于其側至是用治命室為宴意** 初娶縣監金之壽之女繼娶 宗室鎮安副正永男之女皆無嗣取徒兄 事命叔百揆協濟出也賛定危疑犯軟格封以酬勤此就名我将熟盛 仁復之子視為後視中武舉積階至折衝出補麟山節制先公及側室有 振于補關即署郡寄聲華彌焯有行賣身又備天節冠多陪講競到薦章 孤思哲以銘事來屬路口 日思哲喬桐縣監次思敏四山監役次思順繕工副奉事次思欽公之先 一子曰憶屬兼司僕為上護軍便娶贈兵曹衆議李良那之女生四男 以銃退名以蚤頭尚實之字雖遠必至公初戒刺践實運發憲于珥筆 齊通顧表儀周行藩宣報政六官終務勞勤悉著動行 龍諭空符三 治門今年文田弟子ノ

曹正郎順年之女君於兄弟序最長謹篇無子弟之過初籍保任私掌范 罕與人接忽感疾廢居積十餘年醫治不效竟以是終距若生成化甲辰 其居熟嬰我小菀彼松山龜兆風食我藏絕刻以質公德 我專回視不種有獲西隕我既以實有載必稱如船安流如騷熟路自極 至嘉靖乙去春秋四十有六君聘典翰金勿之門獲住配能素家不泰宗 署別提轉掌樂院直長陸南部主簿自供職外不與臺毛兄事韜默自藏 右察替動封東來君謹真惠考諱光阿議政府領議政益文異如宋氏禮 與海郡守申汝禄府使娶生員具元之之女生一男二女男曰这行中己 婦頗為宗姆所式生一男一女男曰惟仁登癸卯科今為延安府使女適 君譚勞讓字受吉系出東來曾王父諱賜吾州牧使王父諱蘭宗議政府 西生員女長商奉先 殿泰奉朴挺立次適 王子鳳城君某郡守住一 從第奉訓郎行南部主簿公墓褐銘並序 の月合ヒには長に

男三女男曰拭女長適方才李復慶次適檢閱鄭得次在室曾孫九幾人 先職一牛鳴地配柳氏亦踰一章隨住觀山棄養縣解諸孤奉權就若學 域附蔵記手具公履歷治行為一狀屬余為文將勒石表之陰鳴呼余尚 春府使代石謀壽君迹以余在諸徒中知先人行緊最熟使芝行來問銘 生華票厚風頭性籍疾也有命遠塗以吃於躬不贏于後有裕我銘訂文 伯兄子雲氏守江西縣越六期連以優最忽遭疾不起逐葬廣州見佛山 忍為此熟執書涕泣者彌日乃敢摘辭君諱漢龍子雲其字也生而詞亦 千南遊便志學器業日進鮮額會聞屡中屡點短為親黨所勉初補司國 配後若七年而發就楊根治西五里子坐午向之原與君合室馬辛亥 伯兄通訓大夫江西縣令公墓表陰記 海門外生文真

六日終嘉靖癸卯正月二十七日君性夢曠無畛域平居客常滿麼應接 五年有薦口引君授通禮院引儀仍補長水縣監山民喜公問率四易寒 署别檢轉掌苑署造紙別提司等直長序陛內贈主簿選掌隸院司評督 以理辨居二考丁內夏在草土頗經末疾远服除猶未告平養病不出者 决明允僚吏莫敢欺眩出補水原判官府務治處號稱難治君用綠密動 心無居未官達處至於游留四方少寫詩思戀贈酬成卷教子年有法務 江西縣令其俗好訴 計長更多坐是 譴罷君至住恢條 界可不核其犯弊 盡受敬晚年謀退安城别家不諧號西坡居士君之先府君曰光輔昌原 智為瘦公居西壤頗久遂要不伏疾竟至奄忽公生成化丁未十二月初 忘传當官處事不事邊幅傷於孝友早失慈恃追蒙常劇無諸年俱得敵 暑竟謝病歸復授禮賓主篇濟用判官忠鄉都事君多病不樂京官再授 贈吏曹判書先夫人日全義李氏護軍格之女 贈真夫人王父 人 月会と生くまでまこう 五十四

:男長純祐中两千文科南川府使次純祖歸厚署别提次純福陽德 文化柳氏即祭奉繼根之女以婦德為宗姆所式合姓所鍾生太男一女 次純枯觀山縣令次統棋司憲府監察次純禧草芝萬户女適承文判校 弘真改生一男一女男家德女幼總室忠義衛李峻女生一女幼監察堅 世可以數矣略叔顛末以為考德者觀焉 即聚行聚元女幼縣監監部将李允耦女生一男象信縣令初娶判官鄭 縣令黄則女生一男一女男象厚女幼萬产娶府使尹忭女生二女皆幼 冒孫男女総幾人鳴呼有德者必有後訂諸古今理無少奏吾兄心無適 衛趙瑞次適幼學徐河别提娶士人深坦女生四男一女男日家忠意 與物無競平生種德丁家賣報後商者根基甚厚其枝條暢遠直與百 以祥府使娶衆奉安龜齡女生三男二女男曰衆哲聚仁東義女適思 法門分与大食者之人 贈領議政會主父日賜晉州牧使 贈兵曹判書君罪

道察訪盡心釐革郵政修察甲子以課最轉宗簿寺主簿乙丑出為與德 氏鄭也鄭之先當應代有諱穆起家權弟宦至左僕射有四子濟漸澤流 經有期粉立石墙道子其銘之噫予尚忍絕諸公諱光佐字良卿東來学 縣監燕山主微需太煩郡邑騷然公務畫應接一境賴完庚千秩滿 氏完山名悉也成化丁亥公生自幼純蔥如成人弘治辛酉保任授全 早卒司僕於公為高祖結城於公為曾祖提學為祖判書即公考也如李 俱以聞人取科為鄉相澤於左替善大夫替善之後籍被衰衰歷六世而 相録熟位理封東莱君筆法禁妙多當時第一武藝亦絕倫以史曹判書 我仲父公拘館之三年嘉靖紀元壬午暮春其孙淑撫走价于京曰孤焚 至譚諧官至判司僕寺事譚龜的官至結城縣監諱賜妙醫釋褐有名我 世宗朝以集賢殿直提學為養出牧晋州平諱蘭宗累捷魁科係至將 仲父通訓大夫行安山郡守府老墓碣銘並序 五十五

年六月升又三日竟平于官壽級五十四鳴呼痛光諸子以治命奉 村墅明年疾己授豊儲倉主簿遷儀實府都事陛軍器魚正移禮實庚 提那守金提素號劇那公鎮以静重更民便之居數年以病来官歸任實 姓署主簿理軍資監判官轉漢城府判官發忠熟府都事正德內子除金 葬于淳昌郡東 磨訖山之原配金氏府尹克性之女左議政光山府院君 春公素疾風河至是有加不樂京室匹守安山那赴官數月宿察轉增是 異法官以勤待人以和尤篇於友于承事两兄如父母昕夕展省喜為内 堤次曰士謙次曰世謙皆志學為儒女長適部長李蘅次適彰信校尉宋 國光之孫女也賢而有幹先公九年而沒至是合定馬公性寬厚不為岸 世雄次適水庫別坐韓備次適將住即洪實側室生一女一男别提娶務 集不問有無無子弟諸從亦盡恩義公生三男四女男長曰淑謙瓦署别 切郎許援之女生二女士謙娶主簿柳宗确之女世謙娶丁彭壽之女生

嶄然允字未改 未放之蓄其發必大 磨乾之原山水储枯 片石載 生二男日與緒日昌緒將任時未有嗣銘日 生于隆盛沒于休明 我不忤物物莫我櫻 未及周甲壽未盈也 歲 生公公自幼業學聰記過入經目成誦成化庚子中司馬弘治已西中菜 學生譯蘭孫累典名郡咸有治聲娶家議盧摄之女天順五午七月三日 為聞入澤官至左貧善歷八代而有諱龜齡官結城縣監生諱賜官直提 鄭氏之源出自東萊有詩穆官至左僕射僕射有四子濟漸澤流皆登第 得官符禄靡贏也 合兹二憾以左造物 造物肯領逞于餘澤 諸郎 新公名乃言 一男幼部將生二男曰作曰性彰信生三男曰應生曰應壽曰應期別坐 推補藝文檢閱為待教授成均典籍選司憲監察司諫院正言更曹佐郎 從叔父工曹祭議公墓誌銘並序 月会も巨く長まだい

常正正德丙寅今上中與祭原從切徑加折衝為司直未幾出好安息 輕率為直當官處事動皆脩舉未當廢墜居家篇於友爱兄弟日怕怡喜 任滿以中樞名選拜禮曹粲議轉工曹粲議公性樸直奕厲不肯說隨於 陛司憲持平遷兵曹正郎荐丁內外憂服闋授城衛都総府經歷有等 性而不知者及焉坐是多該該今亦不以為介任其寡合晚年喜歎日吾 其為兵務以線密彰其任安東民横吏傲號稱難治文簿應接位心殿 笑苟少不經處然不樂與人交不為表樣人而莫渝其多治術以剛藏著 下車之初有老更為民害者峻刑治之以警其餘下受約東不敢欺屬 大治傍邑取式至今民有遺墓談善政者以公為首及遞察两曹見人哭 官備六曹非不達矣年踰中身非不老矣顧舊業鄉薄可藏風雨而以 煩問人回在不喻心所不取必直斥而折未肯媕婀容黙故知者許其真 曹故也遷宗簿軍資食正型司宰副正成均司成又陸掌樂正持授 治門方台ラよう

晉陽方巡稼于野忽有遊騎來報云公遺疾四五日而轉華棄代于本第 姬之行子詳先人其誌而銘之鳴呼龍尚思誌公之墓子夫人泪於聲利 返公之孤忠俊書抵余曰孤既以今年冬襄事如禮今將改堅石墓表了 既失匍匐之義遊哀在道者院月而方居公慎雖一疾而竟不得掩擴而 公獨以遂樂為幸長揖而去時朝廷用小事多懷更者舊之不安于仕者 之道也公獨不能享有何耶公其有負於天耶抑天之有負於公耶公配 傷性骨大之中而不能久視則其理固也至如故情林下優遊率歲保頭 取而審之乃監司公手續也龍驚倒慰心日有是武天子第以身在阻漆 組輕者靡不用極及頗給資用不 己卯秋士龍奉使于南尚山公致簡 俱上退計而平無有勇者公既退於問適日以杖優巡園園課樹藝而 務乞骸歸老吾 計决矣戊寅春遂掛劍南 歸親朋追送江滸各極點然而 一角使事有嚴不可待程被事過我共討無稍龍亦以公事不可後也趨 明舎た生文に答と

黃氏司直沒稷之女生三男三女長忠俊司馬府便次忠賢次忠男女長 德不愧賢才不讓人 妙齡獲路遅暮遭逃 宜人其施以樹茂音 適義盈庫奉 斬耳順位厄舟金 年使李崇禮次適忠義衛李舜佐次適建陵聚奉全安於内外 既叙公行跡於右係之以銘目 熟勸為善真牢渺茫 商山屬縣有原其陽

字疏百言驚世主醋客三斗許隣臣直須忍得無餘恨更好輕書去說仁 利害開頭要認真刃懸心下聽經論請看談笑成功者多是尋常而事人 佳境只容魚鳥共交情争此漆勝真眼前誰少游心地獨爱斯堂避俗塵 附録 玩率軒傍鼎津萬中那得看閣人六君四友應相押醉裏吟邊想更親 也兹求予詩予不能盡發其美為賦短章 正德辛已雕月下院 賜進士及弟翰林院修撰兼 經經國史 伴瀕行求予詩為之賦此 鄭都監士龍以忍名其齊其自整言亦切矣予來朝解鄭有事於語 鄭都監有十玩堂所謂十玩者竹梅松菊水石并文房四友而十 明会しとてまける

我來東國見鄭子其人通儻仍夯美自言結構聚津涯十容相親情莫心 鄭子鄭子我所嘉我憶此客真堪嗟鄉與偕來一邀見奈我忽忽歸使華 問緒二士莫逆久管城釣向玄香守朝朝暮暮寧暫離不在詩篇即杯酒 威寒三友為知心府養脱節吃可欽石生水曹亦不要交游往往投傷於 表子希賢志以忍作·解名逆意終如意難行便好行還将欲從理莫使氣 **泽情執此行能久無勞樂自生** 官欽差正使紫陽山入唐皋書 後逸之氣然余將復渡江而西以譯士朴址來永忍齊十玩堂時 余奉 命来鄭子逆於江上往復月餘朝暮時一見之甚有英邁 余方念念行色勉副數句以答亦以酬其勞而識其别云

士有加於昔與 中國不大相遠其化同也則其肆於聲歌形於篇 中國何我其理同也其國好禮義喜讀書士皆以通經學古為高素稱分 異壞其語言又與别不可知至其為詩則音律和調不異於古不殊於 綺麗點冶之幹有唐人之遺意因寫有感焉夫朝鮮僻在海濱與 九月所觸發為聲詩故集以朝 天名也予閱其集見其沉着冲淡不為 不得而不同矣如雲卿博雅有文言動詳慎不您於禮文東人士之 之邦今又累冰我 聖朝之化漸摩己久日異而月不同故其能言之 國王之命入朝貢于 京師日紀其道里之所經目擊 中國之盛 題鄭判書朝 天日錄 天日錄刑曹判書鄭君士龍雲卿之所然也雲卿於嘉靖甲午冬奉 正德辛已職月十日 賜進士出身 欽差副使兵科給事中侍 經筵官前翰林院廣吉士涿鹿史道書於義順館 用会た上に長付禄

皆不濟其歲不八其室者也雲卿之事故於詩可謂無外慕矣子之 還相聚月餘登臨将宴咸與之俱蓋無日不相接予目其貌聆其詞知其 命而來也雲鄉充遠迎使透予於江上同至王都旣又從太平館送予西 非的於法而不能八者則其矢於口獨南事攻無疑也韓子日外暴徒業 宜其詩之彬彬子可觀也昔司馬公邀遊於四方故其為文獨盛完雲 粉别雲卿出是集求予序之予重其請為之次數言以復其意且以見 大朝育才之風而無不届也 一國之形其所至殆不可繁量此所以遴選於聚而獨來待予也轉 ·上國其得於山川文獻之助典章人物之懿日觸於前而感於心 嘉靖丁酉夏四月朔後三日 賜進士及第翰林院修撰 經經 國史官同修 大明會與兼録界朝 御制文集諸書意為脩

豐乃竊議曰其誦風于戒行除道朝暮見少陳其若府若都若州若色艺 為有詩之風 將别鄭子乃出朝 天日 錄若干篇皆性年朝貢之役之紀 州某為邑某為山某為水某為江某為河某為川其為溪某為集港其為 也乃見其吟職守吟流時吟飛洛吟動植吟變態吐納吟音律紀綱有無 古跡某為樓閣亭臺館榭復編議曰其能觀風子而聞之而見之而志之 道受執事過可樂即設坐揖而進會置而對必指其某為府某為郡其為 木岩語若鳥獸田合若古跡若棲閣亭榭臺館復編議曰其能知風字載 龍津氏渡江鄭子館焉慎而暢舒徐而介豈豈爾年年用敦敦子若有所 確堅泉石某為峰會障壁廣東為草某為木某為語其為鳥獸田合某為 山岩水若江若河若川若溪若渠港岩澗、至泉石若峯為嶂壁崩若草去 聖韶未開不敢唱也迨國乃發鄭子賣馬旋復續欽鄭子亦賣馬方以 胡舍先生文集的錄

奇惟而喻此痰而不論充如也郁如也 穆穆子有餘變焉復竊數日賢我 強序之鄭子判刑曹名士龍字雲卿别號湖陰祖亦登曹長父件平壞昆 鄭子昔日之行粉于吾行子上之而其風愈彰矣且為詩温而厚和而平 為慶尚世輔巨族云 第茂業子多而放行純政著學當才充不獨優秋量也國將大用人稱其 于進也夫詩貴子義文其末子有礼之風焉重役事之久也不能却請乃 鄭子其蓋傷于風而能所以採之者也夫則後無詩屈宋漢魏循得其清 原厥成敗由平國達 天朝九所經歷值遭事故揮寫情狀一萬于吟則 宋而下吾不知其終也無虞鄭子之詩進于風也無虞海國之士之能 賜進士第後住即户科給事中倚 經錠館前都察院江西道觀 欽差副使晋陵龍津吳希孟書

也龍世家宜寧頗鏡山水有山名九龍螺崎左右下俯江名鼎津處姓惠 精明起治切從容談笑以成光明之業然後以萬禄歸國家以医齊 中則古圖畫琴書以為体栖之所乃緣 國恩甚厚思所以致身者未能 王澄澈可鑑異檢奇花遊魚啼鳥無間于四時固東南勝地龍當等屋其 之暖賞者久之湖陰假譯者部日大人其有意于山川子山川固士龍願 而江湖其心不急其身而先于國家此古聖賢立身行道之大前大夫 固不果于退其身也余聞而嘉之日君子我湖陰大美子不溺情于廊 于江上其返也復充遠送使以行次平壤共濟大同江覧山河之美余為 格君心以協恭率同寅以靖共勵废察以量征拔士類以淳應敦風俗以 鈍而撼百官矣况其國有新君正更化以 害治時也大夫行矣其以至誠 有之是可以饱獨善而無義徇人而不知耻者也聞大夫為宰相矣東國 力于二十五年余以行人奉使至朝鮮湖陰鄭大夫士龍以嗣 月会た上と集村家

解民之愠而不愧于南風也登吾山覧群峰之環崎日吾其得重厚不器 其以是名之何如譯者再復湖陰子再謝余遂大書其扁以歸 萬一固不敢有開暇之念而亦豈能忘情于終南也武大夫之志與余同 之士可以杜麗名山林隱遁之土則草堂其宜也余家関中有屋終南山 麗南自商日藏田草堂盖種薇以自給之意也自叨 天子思未有以圖 之體無視于仁者也臨吾江鑑吾水曰吾可以依佛其馬流不滿而無惡 丁智也覧四時草木鳥獸麟介之自得日吾戚幾樂大和之元氣而萬物 人始休其身于九龍鼎潭之間怡吾身八吾廬展吾書而讀之曰吾废幾 愧于聖賢之道也上不負其君下不負其民也敢吾考曰吾族幾可以 得其所如此也是向之所以為于國家者盡臣道而今之所以優游者 人和也替人有言先天下之爱而憂彼天下之樂而樂其大夫之謂歌 一般乐命以告湖陰子致謝且請名其齊余復日其湖陰草堂子軒員 は下今台、ストラ

卷中歷歷皆真見名下紛紛絕報顏還有匠壓留一實從今拱把合成擅 雄才久蓄屈伸問眼底湖山八筆端東微試觀天下小秋河從東海波密 平生谷口老雅與仙山親偶来奔則鳥指點東海濟縹緲認帝居俯視萬 嶙峋落筆雲漢間列鉄爛晴旻帝、是杜陵妙王家題句新押闔類陰陽聲 癯 多天來列真管預得一班莫謂秦無人 節淡更淳餘光之所照衣被金剛春祭以下界語聚口調酸辛前身洪產 蒙示関東銀乃有洪相國題跋且喻以繼續天地之大響之者雖見 請亦不可不賛敢書一律于後 書雲卿金剛錄後 前試尚書春部政 嘉靖二十五年丙午仲春三日 賜進士常修職郎行人司行之 り男会とと文表付象 賜一品服 欽差副使開中微田王鹤拜書

嶙峋汪汪挠不獨千頃巡秋旻題詞落中台造語極清新朱銘韻更希 鄭子山太華可望不可親又如水彭蠡無以窮涯潛近有關東作令 奕味還淳從知真字力陶鑄萬物春我今口生棘 明 嚼有餘辛返觀 天了無一事真空餘眠食在百歲為陳人 仰和左相韻 嘉靖辛五季春 海門外公方大門軍

老之作能頡頑磨宋氏而李相國最大才自我 中明以來以詩名家 奇怪而不論於是皇華酬唱之作大傳於天下今有湖陰詩集行于世 者亦多百餘年間湖陰之詩特稱於後世何也其叔曰天才絕倫自勢 新羅時歷數千百年其間高才傑出者如崔學士李相國故隐怕揮諸 陰别號也今湖陰舊業在宣春縣昇湖上 世祖名臣東來君聽宗 流時動植變態以納音律話俗一寓於吟哦而長於風馬詩温写和 吾東方文學之風自古記之說者日國初諸作稍變舊裁之以雅為自 應仁之徒皆出湖陰門下名其時至今公韓土龍字雲鄉其姓鄭民湖 累千篇當湖陰之世補多才學之士如魚权權李鵬鄉林艺盧瑞麟 知讀書日記累千言文章卓然早成遂顯於一世具太史補之日若 新國宗禄大夫議政府左賛成弘文部大提學藝文館大提學詩士 門名としまるが見るない

六座上舎十九選博士科総以射科貴歷事四朝至宣朝六年癸酉 以領中樞平年八十墳墓在楊州今其三世孫之問能言郭璞之 之術葬而子孫貧富窮達禍福壽夭無毫髮失當卜葬於永平之龍 一朝選其三世之弊公之墓歷八十餘年乃改葬云 護光輔之子 中宗相光所之從子也弘治七年甲寅生七 大三輔國崇禄大夫議政府右議政計,移撰 海門外生意表門部

大九文章之作常多於草野窮苦之中而僅少於納綺粉華之黃盖以 位至正卿財然聲望山斗于一世而珥筆全意論思制作與夫情性之 而有輔散之章者苟非才質之美持異之志詎可能有子於惟我宗先 山林閉静志專而易力軒點財買搖奪而難工也其或生於卿月之家 家以挨来後而旁裔國鎮氏持既然子宗先偉蹟之沉湮于壁中博議 百年間累經發烟且子孫散落不能保守蕩残無餘聲光影響杳杳子 發子言辭者俱可以華國而神世教也舊有遺集八冊刊行于世而數 於倉武之世後管在書館年前東菜君青孫世鎮氏使入曆出藏奔其 無以徵於今日也此是有識之尋常嗟惜而惟是秘閣的截一豪幸存 祖湖陰先生以世禄之裔挺間世之資早占黄甲録于湖堂歷典文衡 于各地散在本孫豎諸族合力修契將圖重判而謀及於不俊敬服其 同り日とことに会会

義不辭隨後周旋矣今其後孫鐵鎮海鎮南搜寬騰蔵之稿屬余聚其 帝虎很不敢當而仍奉閱三复窺得一班詩之古高哨健文之類噩行 是字書之錯然不敢妄意擅改以寓存畏之意而舊本八丹編為四号 寫之際訛誤太多雖零加訂正尚多未盡而又遑遑有疑似難明者想 恭惟我從先祖湖陰先生文章之卓絕官業之清顯載在橋乘播于與 付諸石印字密行促不無短縮之嫌然惟可即此而摸索其七分影像 古義之速辭致之工有非院首主節九九寫年者之形可聲醉也但移 則後必有子雲克夫矣因書形感以埃他日精校更刊以成完本耳 餘皆極其致卓卓為章家之朝範而大緊是風夜進退商馬之作然其 年紀已邈初火優搶散落亡失便成鸿雪之無痕菲非後承之痛恨耶 誦無待子後人之偷楊而惟其金蓮琳琅之遺落世間者刊行八冊而 辛丑歲仲秋節後學族界孫升謨一謹書 法門外母文書馬

其所喜幸如得壁中之藏航頭之傳也仍與諸宗合謀修契將營重刊 事故忘其僧踰略記數語于編尾而至若願委之詳諸公之述備矣兹 自顧不肖逖在湖外徒抱贊尚之志而未效一臂之力然亦與聞於此 曩年 翼惠公胃孫世鎮氏與其本孫圻鎮氏膳出抄本于館阁形欲 孫國鎮氏唱其事仍與諸宗合力修契而本孫中我鎮海鎮氏從兄年 留在於世鎮氏家而今付剖劂是役也亦後生之幸也数年前其從後 沉遠兵燹屢經散落無傳其後承者豈不痛恨哉自成均館騰出抄本 不疊架云角歲辛丑仲秋節從十三代深國鎮 謹書 而與中居在本孫篇於这先彈誠竭力未幾年着手于剖劂吁其偉矣 重刊素志未遂而次第棄世誠一恨事也今得其抄本于故世鎮氏家 湖陰先生之世始近四百年遺文微頭昔有刊行八册而世代 別会も上と長後載

笃於紹述罔墜厥緒而未幾年今將告竣其刊行豈非一幸而一感者 早成遂顯於一世具太史補之曰若流時動植變態吐納音律話俗 是耳惟我湖陰先生天才絕倫自髫戲知讀書日記果千言文章卓然 補嚴之文於斯可徵當時非無詩集之行于世而緣子姓之散在各地 明以來以詩名家者亦多百餘年間湖陰之詩特補於後世其為笙鏞 寫於吟成而長於風於是皇華酬唱之作大傳於天下眉叟先生日中 瑶琨混於泥沙梗楠雜子聚木人皆惜之先賢遺墨之不見於世亦猶 熟茲不揆僭越略叙顛委于卷末族晕孫鎮漢 謹識 散供難合知不過全昇之一觸而私心於幸忧若瑶現之脫乎泥沙梗 衰輯壽梓則歷累世尚未遑遂幾年前自本孫及傍裔各自出聽圖斯 楠之核字聚木也輝王當仰慕于先生有素矣於是役義否無一言思 公世或膳抄于內庫或傍搜于各家成幾局始得印出經幾百年文字 清明之為其我有言

輩幾鎮海鎮奉以周旋出謀拔力正見斯集之不日梓布使吾祖整蹟 書所感于中如右云葵卯仲春中幹族民孫輝王謹書 述焉 零替自南散山殆盡幸秘閣藏案轉置書館者有若壁經之出於秦灰 業事行詳載於眉翁誌表離校顛末備悉於升謨氏識践不有何庸贅 之後意其神護以不欲喪斯文也異惠公自胃世鎮氏辛勤膳出繼而 復明於世不至永泯於來後則寧非裔孫今日之幸也哉至若先生德 此吾先祖湖陰先生遺集也距創刊已四百有餘祀則海桑累變奏孫 中明嘉靖二十五年修職郎王鶴使于本國迎送之際共濟大同江以 以本傍而有間也為吾祖後承老菲敢袖手岸觀因循歲月耶乃使兒 宗中諸氏心物共濟圖所以再刊而公諸世甚賀其尊賢衛道之誠下 十二代孫源锡 避手謹書 月舎ららに見食的

山河之美嗟賞假譯數我 湖陰公草堂之趣曰君子裁大夫字盖其王鶴之意不在山河深幕於 者僅得抄出更編原稿也痛哉恨矣力不宥而謀不愈時多諱而以難 成得輳集止為八局亦不知何年刷稿矣截難得於世而獨野于王府 子不有列秦雲仍耳無 野般心無 野誠九於祖先遺業繼述己矣修保 圖續而又續止而復止者凡幾霜也自某年間先考每以此懸態額額 黯濟草草姑此以待後昆之完粗述 微東寬之該只 至某年不遑圖於這有終世只有靈堂之故處予小子吞恨重看夢魂 不遑然尚切一念彷皇於中至於其文稿之涉人耳目者想多卷帙而 湖陰公之生平不弱情于廊朝而江湖不急意於身家而國家也今 人 治院外丛之界を言 十四代孫雲弘 泣血謹書

慶北體泉郡慶寝面慶忘里 發到所 知保 齊 發行 鄭幾鎮

